

Les Castors s'écrasent face à Victoriaville: 5-4

L'adversaire fait la loi au Palais

Sherbrooke

On ne peut certes plus parler du Palais des sports comme du château fort des Castors. La formation sherbrookoise a subi un autre revers à la maison, hier, en s'inclinant par la marque de 5-4 contre les Tigres de Victoriaville devant 1524 fans déçus.

Les Castors, qui avaient annulé 2-2 contre les Cataractes de Shawinigan, samedi au Palais des sports, n'ont toujours pas gagné en novembre (cinq défaites et une nulle). Les Castors n'ont remporté que trois de leurs 11 derniers matchs à domicile.

Pourtant, les Tigres, meneurs de la section Centre, ne présentaient pas le même visage, hier, avec l'absence de six réguliers. L'entraîneur Alain Rajotte n'avait que 17 joueurs en uniforme, dont deux joueurs affiliés (le défenseur Mathieu Wathier et l'attaquant Carl Gagnon).

Qui plus est, les Tigres ont perdu deux autres soldats en deuxième période, alors que le défenseur Jonathan Fauteux (commotion cérébrale) et l'ailier-défenseur Richard, Paul (blessé à une main) ont quitté le match.

«Dans les circonstances, c'est une très bonne victoire pour nous. Jusqu'ici, nous avions été épargnés par les blessures, on ne s'en plaindra donc pas trop. Ça fait partie des impondérables au cours d'une saison. Ce soir (hier), on a eu un bon départ de notre gardien Philippe Ozga (34 arrêts) alors que leur gardien (Drew MacIntyre) a eu plus de difficulté et nous en avons profité», a mentionné Rajotte tout en vantant le travail des Alexander Riazantsev, Carl Malette et Antoine

Vermette.

Du côté des Castors, l'entraîneur-chef Jos Canale n'a surtout pas apprécié qu'on fasse allusion à une défaite contre une équipe écopée. «Nous, il nous manque bien quatre joueurs réguliers et on n'en parle pas», a d'abord pesté Canale.

«Nous ne sommes surtout pas heureux d'avoir échappé une avance de deux buts. Les deux buts que nous avons accordés dans la dernière minute de jeu en première période ont fait mal. Tout a commencé là. En deuxième période, on ensuite vu un manque de confiance. On manquait de vigueur et de cohésion. Nous étions les deuxièmes sur la rondelle et nous avons eu de la difficulté avec nos mises au jeu», a analysé Canale.

Cinq buts en moins de 10 minutes

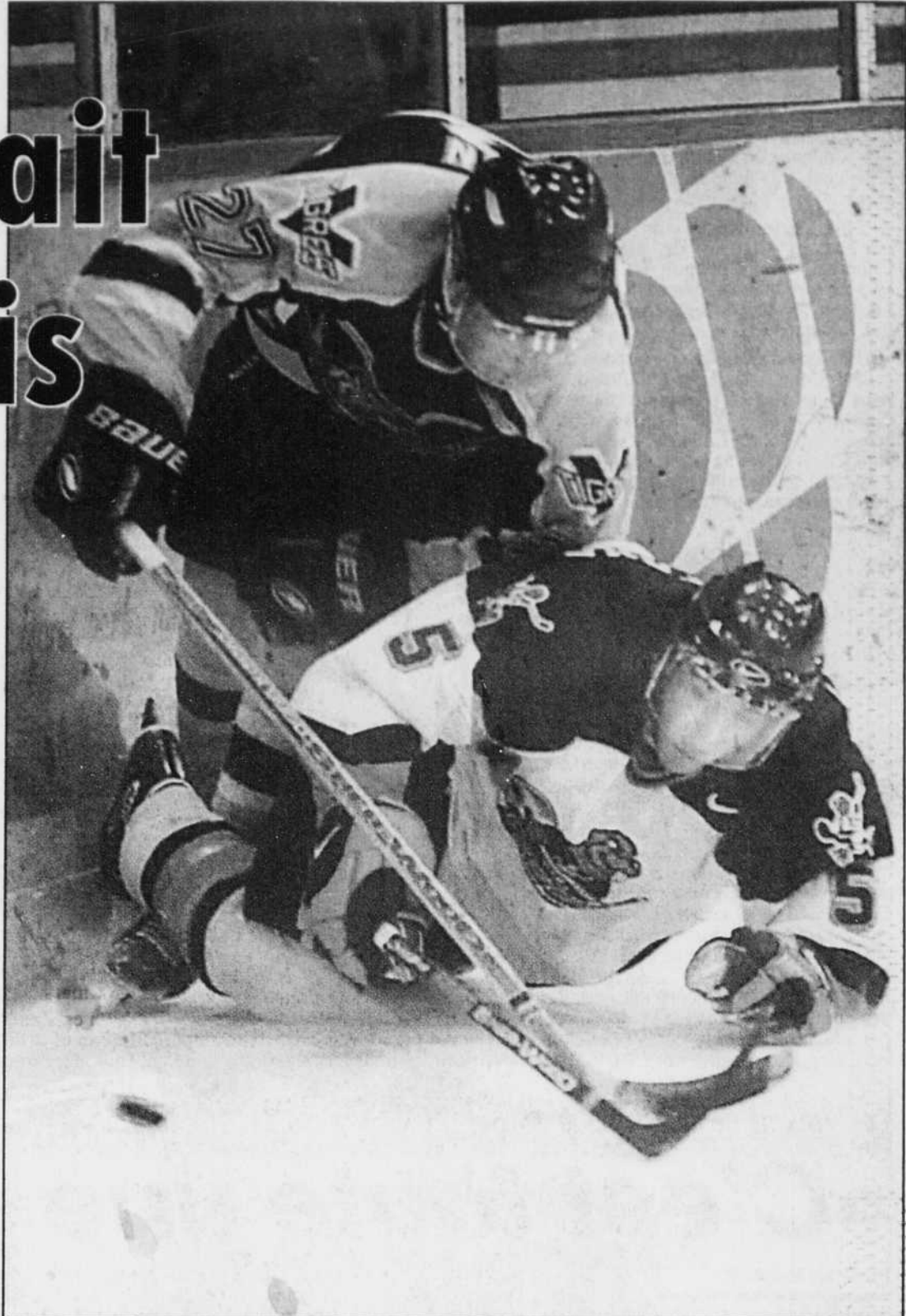
C'était 2-0 en faveur des Castors alors que les Tigres ont inscrit deux buts en l'espace de neuf secondes alors qu'il ne restait que 20 secondes à faire à la période.

Puis, les visiteurs ont repris là où ils avaient laissé en fin de première en marquant trois buts dans les neuf premières minutes de la période médiane pour porter la marque 5-2.

Après le quatrième but des Tigres, Canale a relevé Drew MacIntyre (quatre buts sur 22 tirs) du match par le gardien affilié Sébastien Crête (un but sur 17 tirs).

«Trois matchs en trois soirs, c'était en demander beaucoup à un jeune gardien de 16 ans. En retirant Drew, j'ai essayé de faire quelque chose pour réveiller l'équipe», a indiqué Canale.

BLOC-NOTES: Antoine Vermette (16e et 17e) a réussi un doublé pour les vainqueurs. Eric Côté (11e et deux passes), Teddy Kyres (6e et une passe) et Carl Malette (23e et une passe) ont marqué les autres buts des vainqueurs... Michel Beausoleil (7e et 8e), Joey Neale (5e) et Maxim Potapov (15e et une passe) ont compté dans la défaite... Trois joueurs des



Imacom-Daguerre, Christian Landry

Les efforts du défenseur des Castors Martin Beausne ont été vains. Ce sont Guillaume Beaudoin et les Tigres qui ont eu le meilleur 5-4, hier.

Tigres purgeaient une suspension automatique d'un match à la suite du match tumultueux de vendredi à Drummondville. Il s'agit de Sébastien Thinel, Eric Labelle et Kristian Kovac... Samedi, Dmitri Afanassenkov (21e) et Benoit Genesse (6e) ont marqué pour les locaux. Les gardiens Mathieu Chouinard (33 arrêts) et Drew MacIntyre (24 arrêts) ont excellé...

Lachance: «Je vais me coucher de bonne heure»

Sherbrooke

Bryan Lachance a terminé la soirée d'hier avec un différentiel de plus un, mais ça ne donne pas une image juste de sa performance d'hier. Le défenseur de 20 ans a connu un match difficile.

Il était sur la glace sur les deux buts des Tigres en fin de première période et il a été directement responsable du deuxième. En troisième période, il a effectué un violent tir sur... son gardien Sébastien Crête en tentant de déblayer son territoire.

Seul point positif, il a remporté haut la main son combat contre Richard Paul.

«Ça fait plusieurs matchs que ça ne va pas bien dans mon cas. On dirait qu'il faut tout le temps que je fasse une erreur au mauvais moment. Je vais essayer de me coucher de bonne heure ce soir pour oublier ce match-là et pour me préparer en vue de celui contre Québec, mardi», a confié Lachance.

Le directeur général Normand Gos-

selin est venu à la défense de son défenseur lorsqu'on lui a indiqué que Lachance ne livrait pas la marchandise pour un joueur de 20 ans.

«Ce n'est pas son vouloir qui est en cause, car il essaie lorsqu'il est sur la glace. La dernière chose qu'on veut, c'est que Bryan baisse la tête et se décourage», a soutenu Gosselin.

Auteur de deux buts, Michel Beausoleil cherchait à comprendre les succès des siens à la maison. «On manque trop de chances de compter alors que nos adversaires semblent capitaliser sur toutes leurs chances. Aussi, nous avons toujours une période où nous éprouvons des problèmes. On doit se mettre à travailler durant 60 minutes, ce que nous ne faisons pas actuellement», a estimé Beausoleil.

Du côté des Tigres, Antoine Vermette, aussi auteur d'un doublé, se réjouissait de la performance des siens.

«On a rebondi après notre défaite de 7-1 à Drummondville. On a démontré du caractère et tout le monde a contribué. Il était important de gagner ce match.»

Cross-country universitaire

Le Vert & Or se hisse sur le podium

Sherbrooke

Sébastien Ouellet n'a peut-être pas marqué de points, mais son sprint fut salutaire pour le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, au championnat national de cross-country universitaire.

Les coureurs sherbrookoïses ont monté sur la troisième marche du podium, samedi à Kingston (Ontario). Il s'agit de la quatrième performance de l'histoire des universités québécoises après les deux championnats nationaux de Sherbrooke en 1992 et 93, et de sa seconde place en 95.

Le Vert & Or a marqué 114 points, derrière Guelph (92) et Toronto (110). Le score résulte en l'addition des positions des cinq premiers coureurs de chaque équipe. La formation qui marque le moins de points est sacré championne.

La recrue Daniel Blouin fut le fer de lance du Vert & Or. Il a complété les dix kilomètres du circuit en un temps de 31min 35sec. Son quatrième rang le qualifie pour le championnat mondial universitaire, en mars prochain en Allemagne. Daniel Klein sera l'entraîneur de la formation canadienne.

François Marcotte (18e), Hassam Zaghy (22e), Rémi Boucher (31e), Daniel Klein (39e) ont ensuite franchi le fil d'arrivée. Derrière eux, en milieu de peloton, leur capitaine Sébastien Ouellet souffrait le martyr en raison de blessures aux abdominaux.



Daniel Blouin

«Ce sont de petites déchirures aux muscles. Un moment donné, c'a n'avait pas de bon sens. J'avais juste envie de mettre le clignotant et de m'arrêter sur le côté. Mais si un autre gars avait fait ça, j'aurais été fâché contre lui. J'ai donc continué», a raconté le spécialiste du 1000m.

Au bout de 9,9 kilomètres, Ouellet a amorcé un sprint de 100m pour dépasser d'un seul coup une quinzaine de coureurs. «Je ne suis pas un coureur de cross. Mais j'étais probablement le seul gars du lot à avoir déjà gagné une médaille sur 600 mètres», a-t-il souligné.

Dans ce dernier droit, Ouellet a dépassé entre autres Jason Leach, des Lancers de Windsor. Or, Windsor a terminé quatrième, à un seul point de Sherbrooke. Sans le dernier effort de Ouellet, le Vert & Or aurait été privé de la médaille de bronze.

«C'est le point positif qui me console», a déclaré Ouellet, très déçu de sa 43e position. L'an dernier, il avait pris le 21e rang. Il espérait terminer parmi les 14 premiers et permettre à Sherbrooke remporter un troisième championnat national. «C'est toujours la même chose. Si je ne gagne pas, je pleure.»

Avant la compétition, le Vert & Or était classé numéro deux au pays. Il avait gardé le premier rang jusqu'à la toute fin de la saison.

Le Vert & Or devrait être encore redoutable l'an prochain puisque les Blouin, Marcotte, Zaghy, Boucher et Gobeil (57e samedi) seront encore de la partie. Et puis, même si Sébastien Ouellet jure qu'il a disputé son dernier cross, il songe à prendre des cours du soir l'an prochain pour demeurer éligible à une autre saison universitaire.

VENTE

étiquette jaune

1999\$

par mois

ÉCHO

2 ou 4 portes

LOCATION 48 MOIS*

Transport et préparation inclus

mensualités	comptant*
199*	1250*
211*	750*
229*	0*

TERCEL 99
1 000\$
et plus de rabais

RAV4 99
jusqu'à 3 000\$
de rabais

CAMRY SOLARA 99
jusqu'à 3 000\$
de rabais

RELAIS TOYOTA

Financement à partir de

3,8%

Programme de location au détail de Toyota Canada inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. *Offre valable sur les modèles Echo 2000 AT123M-AA neufs en inventaires. Comptant initial de 1 250 \$. Premier versement de 228,90 \$ et dépôt de garantie de 250 \$ exigibles au moment de la livraison. *Taxes en sus ou échange équivalent. Franchise de 96 000 km; frais de 7¢/km excédentaire. *Prix basé sur le modèle 2 portes. Offres d'une durée limitée. Véhicule aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

2059, King Ouest, Sherbrooke • 563-6622

Les Cougars retournent au Bol d'Or

«Il ne nous manque plus qu'une seule victoire», a dit Tony Addona après le gain de 27-3 des siens contre Vanier

Lennoxville

Attention le monde, les Cougars du Collège Champlain sont de retour au Bol d'Or après deux ans d'absence.

Une performance sans bavure a permis aux Cougars de vaincre les Cheethas du Collège Vanier au compte de 27-3 en demi-finale de la Ligue de football collégial AAA, samedi à Lennoxville.

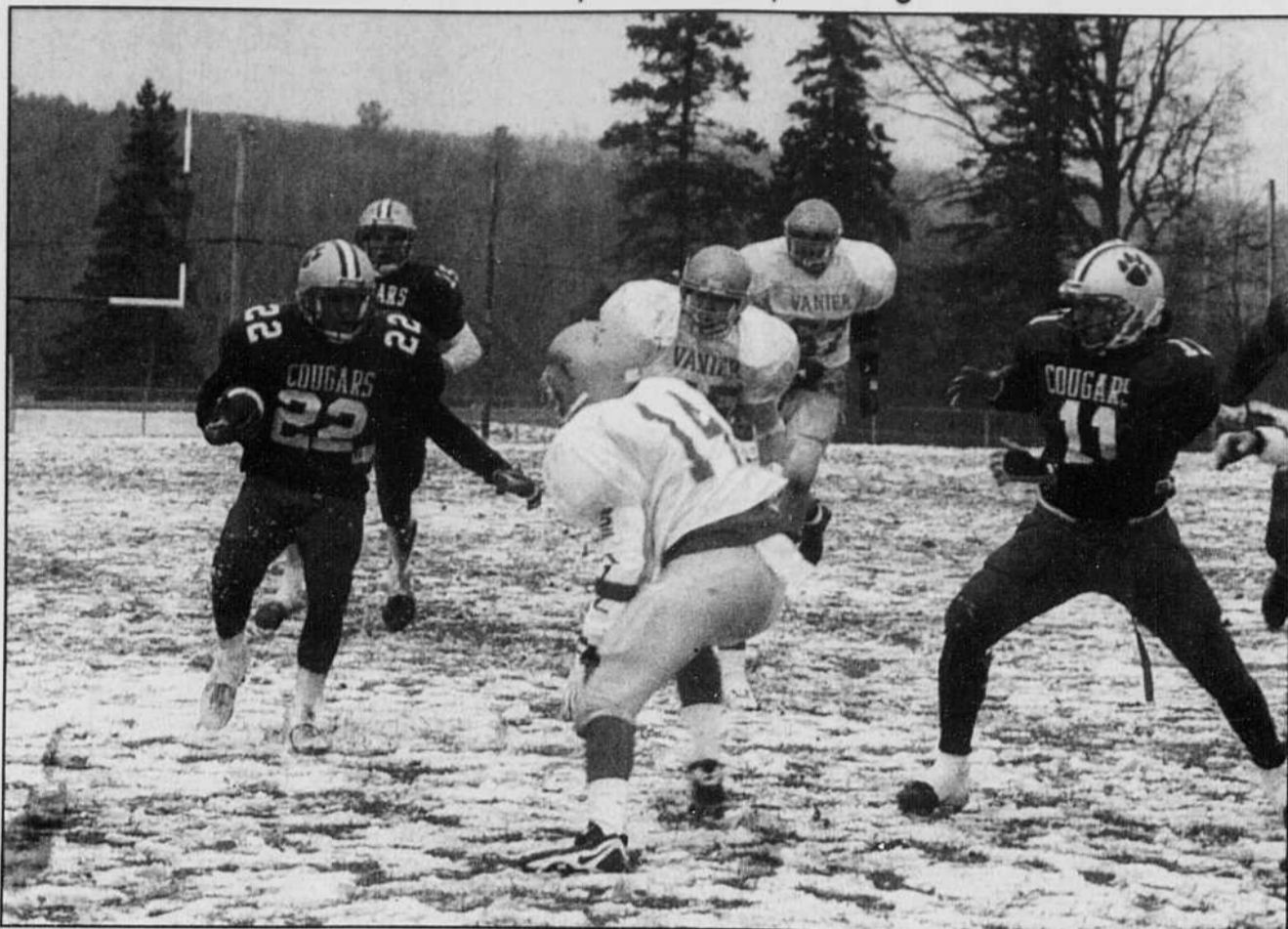
Les hommes de Tony Addona accèdent donc à la finale du Bol d'Or pour la première fois au cours des trois dernières années. À leur dernière présence en 1996, les Cougars s'étaient inclinés devant les Spartiates du Vieux-Montréal, justement leurs prochains adversaires samedi prochain à Montréal.

Contre les Cheethas, les Cougars ont excellé tant en attaque qu'en défense, commettant peu d'erreurs, pour garder la situation bien en mains, même si les visiteurs ont pris les devants 7-2 au premier quart.

Les deux points des Cougars ont été obtenus grâce à un touché de sûreté, après quoi Fred Gobeille a capté une passe de Shawn Diner pour marquer le seul majeur des Cheethas. Mike Elgar a réussi la transformation. Le reste fut l'affaire des Cougars.

Un touché d'Alexis Bwenge, sur une course de 6 verges, dès la reprise du jeu au deuxième quart a redonné les devants aux Cougars et François Letarte a réussi le converti. L'avance des Cougars, 9-7, est demeurée inchangée jusqu'au début du dernier quart.

Christian Hoffman a réussi deux touchés en l'espace de 10 minutes, sur des courses de 20 verges et de 10 verges, pour confirmer la victoire des Cougars. Les deux touchés ont été convertis



Le porteur de ballon, Alexis Bwenge (22), a encore joué encore une fois un grand rôle dans la victoire des Cougars du Collège Champlain, samedi contre Vanier. Sur ce jeu, il feinte pour déjouer Brian Tock (14) alors que Étienne Boulanger (11) se prépare à effectuer un plaqué.

Imacom-Daguerra, Claude Poulin

par Letarte.

«On s'attendait à ce genre de match, une guerre de tranchées. Nous les avions dominés deux fois cette saison. Nous étions gonflés à bloc pour cette partie et nous restons confiants de

faire un bon match en finale contre les Spartiates du Vieux Montréal», a confié Hoffman à l'issue de la rencontre.

«On espérait tirer un bon match aujourd'hui et je dirais que c'était au-delà de nos espérances. Tout le monde a

bien joué. Nous n'avons pas joué à notre goût à nos deux derniers matchs, mais aujourd'hui je pense que tous nos joueurs peuvent dire mission accomplie. Nous étions tous prêts», de confier Jonathan Fortin.

À sa troisième saison avec les Cougars, Cédric Ross-Bergeron attendait depuis longtemps ce grand moment: une participation au Bol d'Or.

«Oui, j'attendais ce moment depuis trois ans et nous avons enfin réussi à nous rendre au Bol d'Or. Nous avons joué dans des conditions difficiles aujourd'hui, il fallait être prêts à courir pour gagner ce match. Je dois dire un gros merci à notre équipe d'instructeurs, ils nous ont très bien préparés», de dire Ross-Bergeron.

«Tous les joueurs ont fait ce qu'ils avaient à faire et en jouant comme ça, on peut aussi gagner contre le Vieux-Montréal», d'ajouter Alexis Bwenge.

«Les entraîneurs ont apporté quelques petits changements à la ligne défensive et ça a donné de bons résultats. Nous avons mieux joué qu'à nos derniers matchs et nous avons commis moins d'erreurs. Maintenant on va travailler fort pour nous préparer à affronter les Spartiates du Vieux Montréal», a affirmé Marc-André Dion, un ancien des Barons du Séminaire de Sherbrooke.

Calme comme toujours, l'entraîneur-chef Tony Addona a tenu à donner le crédit à ses adjoints pour les succès de l'équipe. «Nos instructeurs, et tout particulièrement Louis Parent, ont fait un travail formidable avec les joueurs. Nos gars ont bien joué aussi. Pour la plupart, ce sera leur première participation au Bol d'Or et ils l'ont bien méritée.

«Aujourd'hui, je peux dire que nos gars ont bien joué en attaque et en défense. Ils ont joué dans des conditions difficiles et ils s'en sont bien sortis. Maintenant, il ne nous manque plus qu'une seule victoire et je me dis que rien n'est impossible. Tout peut arriver. Il suffit de jouer 60 minutes de bon football», de conclure Addona, qui retrouvera un environnement qui lui est familier en finale du Bol d'Or.

Les Vulkins de Victoriaville au Bol d'Or AA

«C'est toute une sensation à vivre»

Christian PAQUIN

Victoriaville

En signant une victoire de 41-19 sur les Nomades de Montmorency samedi soir au terrain du Cégep de Victoriaville devant 1500 spectateurs, les Vulkins football AA ont accédé au Bol d'Or pour la première fois depuis 1989.

Il y a dix ans, les Vulkins avaient défait les Barons du Séminaire de Sherbrooke en grande finale pour conquérir leur dernier titre de champions. «Après toutes ces années et les difficultés vécues dans le AAA, c'est toute une sensation de vivre ce moment. Par contre,

la participation au Bol d'Or n'est pas l'objectif ultime, c'est de le gagner», a commenté Vincent Bourrassa, entraîneur des joueurs de la ligne offensive et membre de l'édition championne de 1989 des Vulkins.

La victoire sur les Nomades a été savourée avec une certaine retenue de la part des joueurs et des entraîneurs. «L'euphorie, ça sera pour la semaine prochaine. J'ai dit aux gars d'en profiter parce que nous pouvons être fiers de notre cheminement et ça fait 10 ans que cette occasion ne s'est pas présentée, mais à compter de lundi, nous reprenons l'entraînement en prévision du Bol d'Or. Nous ne serons pas des figurants en finale», a indiqué Alain La-

pointe, entraîneur-chef des Vulkins qui était membre du personnel d'entraîneurs des adversaires des «Mauves» en 1989.

«C'est certain que nous sommes fiers de ce que nous avons accompli. Je pense à mes coéquipiers qui ont vécu l'année d'enfer de 0-10 dans le AAA et à d'autres comme moi, qui ont été éliminés par Jonquière l'année dernière. Nous avons tous quelque chose à prouver. Ce n'est pas terminé», a indiqué le second Vincent Leblond.

Les Vulkins ont commencé le match de demi-finale lentement. Les Nomades ont même pris les devants 13-0. Par la suite, les Vulkins ont remonté la pente pour quitter le terrain

avec une priorité de 21-19 à la demie. Après les ajustements apportés, ils ont marqué 20 points sans riposte à la deuxième demie. «J'ai dit aux gars: suivez le système et nous vous montrerons comment gagner. Ils ont eu confiance en nous», a mentionné Charles Pellerin, entraîneur des joueurs de la ligne défensive et gagnant entre autres, de deux éditions du Bol d'Or en trois participations avec les Cougars de Champlain.

Islanders dans la mire

Les Vulkins affronteront les Islanders de John Abbott ce samedi à 19 h au terrain du Stade Hébert à Saint-Léonard. Cette saison, les Vulkins ont

défait les Islanders par la marque de 30-20. Rappelons-le, il s'agit de deux équipes rétrogradées du AAA au AA en 1998. «Les Islanders ont une belle équipe. Ils sont bien dirigés et ils ne forment pas une équipe arrogante malgré leur grande fierté. C'est une formation combative», a laissé entendre Alain Lapointe.

Les Vulkins s'entraîneront au Stade Hébert cette semaine afin de se familiariser avec la surface de jeu. «Il est toujours mieux de faire connaissance avec notre environnement avant le match pour éviter un élément de surprise une fois l'étape ultime arrivée. Nous n'avons jamais joué sur un terrain synthétique», a conclu l'entraîneur-chef.

En battant les Gee Gees

Le Rouge & Or s'empare de la coupe Dunsmore

Québec (PC)

Le Rouge & Or de l'Université Laval a écrit hier une nouvelle page de sa jeune histoire en défaisant les Gee Gees d'Ottawa par 38-6 lors de la finale de l'Association Québec-Ontario.

Stéphane Lefebvre a dirigé l'attaque des vainqueurs en marquant deux touchés. Les autres majeurs du Rouge & Or ont été inscrits par Jessy Gagné, au terme d'une course de 66 verges, et Mathieu Brassard.

«Jusqu'à minuit ce soir (hier), nous sommes champions de la coupe Dunsmore», a indiqué l'entraîneur Jacques Chapdelaine dont les hommes se mesureront maintenant aux Huskies de l'université de la Saskatchewan, vainqueurs du trophée Hardy à la suite de leur triomphe de 31-24 contre les Thunderbirds de l'université de la Colombie-Britannique.

«Mais à compter de minuit et une, a ajouté Chapdelaine, nous deviendrons des aspirants à la coupe Churchill et nous ne serons plus qu'à 60 minutes de jeu d'une participation à la coupe Vanier.»

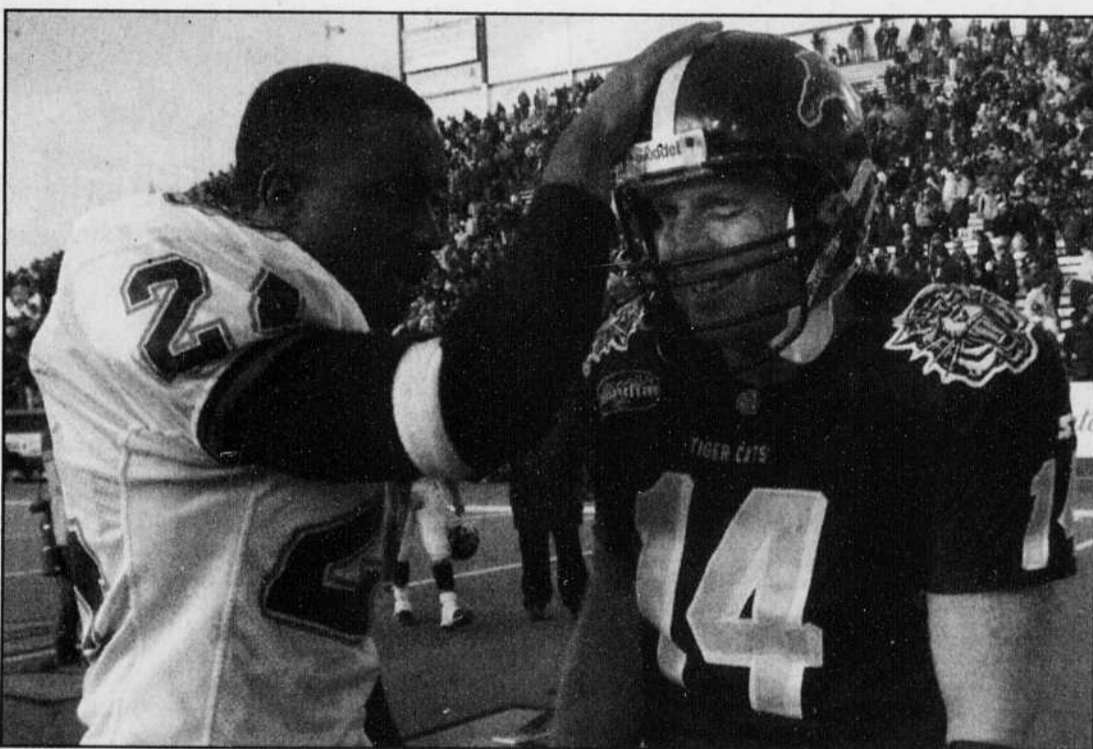
C'était la première fois en près de trois saisons que les Gee Gees ne parvenaient pas à inscrire au moins un touché dans un match.

Chapdelaine a souligné le travail de sa défense et de ses unités spéciales.

«La première a réussi à contenir Phil Côté et le reste de l'attaque des Gee Gees et la seconde a sorti de très gros jeux, a-t-il raconté. Je pense notamment au touché de Dan Fleury à la suite d'un retour de botté de dégagement de 95 verges.»

L'entraîneur en chef du Rouge & Or n'a évidemment pu passer sous silence l'enthousiasme des nombreux partisans présents au match. Des amateurs bruyants qui, à leur manière, ont nui à l'attaque des Gee Gees.

«Les amateurs seront tous de retour pour notre prochain match puisque nous les avons tous re-signés, a d'abord lancé à la blague Chapdelaine. Côté est un quart qui appelle de nombreux jeux de la ligne de mêlée. Mais à cause des cris des amateurs, il avait du mal à se faire entendre.»



Andrew Henry (à gauche), des Argonauts de Toronto, félicite le quart-arrière Dany McManus, des Tigers-Cats d'Hamilton, à l'issue de la finale de la division Est, remportée 27-6 par Hamilton, hier.

Vaughn mène les Tiger-Cats à la finale de l'Est

Hamilton (PC)

Gerald Vaughn a bloqué deux bottés qui ont conduit à des touchés et il a guidé les Tiger-Cats de Hamilton à une victoire de 27-6 aux dépens des Argonauts de Toronto, hier après-midi, au stade Ivor Wynne, en demi-finale de la division Est.

La première réussite de Vaughn au premier quart a préparé le touché d'Archie Amerson, qui a capté une passe de 14 verges.

Mais le jeu clé du vétéran de sept saisons est survenu à la fin du troisième quart quand il a échappé au joueur de centre recrue Jonathan Himebauch et il a bloqué un autre botté de dégagement de Noel Préfontaine.

L'entraîneur des Tiger-Cats Ron Lancaster a estimé que Vaughn a réalisé les deux jeux clés du match.

«Tout le monde sait que Gerald peut jouer à la défensive mais, sur les unités spéciales, il aime toujours le défi qui consiste à bloquer les bottés», a précisé Lancaster.

Avec cette victoire, les Tiger-Cats accèdent à la finale de la division Est contre les Alouettes de Montréal, dimanche au stade McGill. Il s'agira d'une reprise de la finale de l'an dernier quand le placement de 54 verges de Paul Osbaldiston sur le dernier jeu avait procuré la victoire à Hamilton.

Les Cowboys peuvent gagner sans leur «Big Three»

Irving, Texas (AP)

Peut-être que la perte de Troy Aikman, Emmitt Smith et Michael Irvin se voulait l'électrochoc dont les Cowboys avaient besoin.

Le quart substitut Jason Garrett a démontré le calme et la précision de Aikman, le demi de sûreté George Teague a aidé la défense à résister à une poussée typique de Brett Favre en fin de match et les Cowboys ont battu les Packers de Green Bay 27-13.

Jouant sans leur «Big Three» pour la première fois de la décennie, les Cowboys (5-4) ont mis un terme à une séquence de deux revers et se retrouvent au sein d'une triple égalité avec les Redskins et les Giants au sommet de la section est de l'Association nationale.

C'est vraiment spécial de l'emporter quand trois des meilleurs joueurs de l'histoire à leurs positions respectives sont sur les lignes de côté», a dit Garrett (13-en-23, 199 verges, deux touchés).

CARDINALS 23, LIONS 19

À Tempe en Arizona, une tentative ratée de transformation de deux points est venue hanter les Lions de Detroit qui

ont baissé pavillon 23-19 face aux Cardinals de l'Arizona.

Les Lions (6-3) voyaient ainsi leur séquence de quatre victoires stoppée.

Lorsque Terry Fair a ramené un échappé sur 35 verges pour un touché, les Cardinals (3-6) n'avaient plus qu'une avance de 23-19 et il restait 5:26 minutes à écouler au cadran.

L'entraîneur Bobby Ross a risqué la transformation de deux points, mais elle a échoué quand la passe de Gus Frerotte a été interceptée.

VIKINGS 27 BEARS 24

À Chicago, au deuxième essai, Gary Anderson n'a pas raté son coup.

Anderson a fait amende honorable pour un botté de précision raté à la toute fin du quatrième quart, hier, quand il a fait mouche sur 38 verges en prolongation afin de procurer un triomphe de 27-24 aux Vikings du Minnesota face aux Bears de Chicago.

Les Bears ont eu une belle occasion de marquer en prolongation, mais Chris Boniol a raté une tentative de 41 verges quelques minutes avant la réussite d'Anderson. Il s'agissait du 12e placement raté par Chicago cette saison.

«On avait raté un botté important. Je

me suis dit qu'ils allaient peut-être rater le leur, a noté l'entraîneur des Vikings, Dennis Green. Contrairement à ce que l'on pense, un vent de dos ne facilite pas l'exécution, parce que le vent soufflé rarement en ligne droite le long du terrain.»

BILLS 23, DOLPHINS 3

À Orchard Park, les Bills de Buffalo ont confirmé, hier, que la course au titre de la section est de l'Association américaine était ouverte à tous. Pas sûr que les Dolphins de Miami ont apprécié.

«Ils nous ont complètement dominés», a déclaré l'entraîneur des Dolphins, Jimmy Johnson, après une victoire sans équivoque de 23-3 des Bills.

Les Bills ont infligé deux défaites aux Dolphins (7-2) cette saison.

Johnson a démontré son dégoût lors d'un point de presse qui a duré environ 45 secondes avant de foutre le camp.

Les Bills (7-3) ont limité les Dolphins à 101 petites verges d'attaque totale. Il s'agissait de la troisième performance défensive en importance des Bills et la deuxième pire production de l'histoire des Dolphins.

«Nous n'étions vraisemblablement pas prêts à entreprendre ce match, a

concedé Johnson. Les Bills nous ont stoppés, mais nous n'avons pu le faire. Nous n'avons pas réussi les blocs ni les plaqués. On a répété que nous étions bons, on a parlé de cette controverse au poste de quart, mais nous n'avons pas parlé de notre adversaire, qui nous avait d'ailleurs déjà battu cette saison.»

À la suite d'une recommandation de Johnson, les joueurs de Miami ne voulaient pas parler de la rencontre.

«Je n'ai rien à dire à propos des Bills, a dit Zach Thomas. Si vous voulez me parler de la Nouvelle-Angleterre (prochain adversaire), ça va. Désolé. J'essaie seulement de faire plaisir à une personne (Johnson).»

«Ce match était important pour nous et ce revers fait mal», a déclaré le quart Damon Huard (9-en-25, 65 verges, une interception), l'un des seuls à défier les directives de son entraîneur.

Chez les Bills, Antowain Smith a récolté 126 verges au sol et Doug Flutie (10-en-20, 157 verges) a couronné le tout avec une passe de 53 verges à Moulds au troisième quart.

«Ce fut plaisant du début à la fin, a dit Flutie. Attaque, défense, unités spéciales: tout le monde a bien joué.»

Les Bills ont inscrit sept plaqués du quart, dont deux par Bruce Smith.

Éric Pinoul suspendu pour trois matchs en raison de son surplus de poids

Sherbrooke

Suspendu par les Castors de Sherbrooke, Éric Pinoul a raté les trois matchs de son équipe, ce week-end.

L'entraîneur-chef Jos Canale a pris des sanctions contre Pinoul puisque le joueur de centre de 20 ans traîne un surplus de poids.

«Éric était blessé à une épaule et on s'attendait ce qu'il en profite pour perdre un peu de poids durant son absence du jeu. Il n'a toutefois perdu aucune livre alors qu'il y a longtemps qu'on lui avait demandé», indique Canale.

Le titre d'assistant-capitaine de Pinoul ne serait pas menacé. «Sur la glace, il demeure un

exemple à suivre. C'est à l'extérieur de la patinoire qu'il devra faire de plus grands efforts», précise Canale.

Pinoul avait été invité à demeurer chez lui durant tout le week-end. On lui avait demandé de ne pas assister aux matchs de l'équipe. Il sera toutefois de retour à l'entraînement avec ses coéquipiers, aujourd'hui.

«C'est sûr que je trouve la sanction un peu sévère, mais d'un autre côté, il est vrai que ça faisait longtemps qu'on



Éric Pinoul

m'avait demandé de perdre du poids et je ne l'ai pas fait. Je dois admettre que je n'ai peut-être pas mis les efforts nécessaires pour perdre mon surplus de poids», confie Pinoul, joint à sa pension de Sherbrooke.

Ce dernier dit avoir fait de la course à pied au cours de la fin de semaine, question de prendre les bouchées doubles afin de perdre son surplus de poids.

«Je veux jouer, mardi (alors que les Remparts de Québec seront les visiteurs). Je crois bien avoir perdu mon poids en trop d'ici là, sinon je serai à une couple de livres près. J'ai hâte de jouer. Ça fait deux semaines que je n'ai pas disputé un match», conclut Pinoul.

Mathieu Benoit entre dans la légende

□ L'ailier droit inscrit huit buts et deux passes dans un gain de 12-3 du Titan à Bathurst

Sherbrooke

Mathieu Benoit est entré dans la légende de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, hier soir, au centre régional K.C. Irving de Bathurst. L'ailier droit de 20 ans a inscrit huit buts et deux passes dans un gain de 12-3 du Titan contre les Saguenéens de Chicoutimi, l'équipe qui l'avait échangé à Acadie-Bathurst la saison dernière.

Les huit buts de Benoit égalent une marque qui était détenue par l'ex-Castor Nor-

mand Aubin et le Sherbrookoïste Stephan Lebeau.

Aubin avait réalisé cet exploit dans un triomphe de 14-6 de Verdun contre Montréal, le 23 septembre 1979, alors que Lebeau avait aussi touché la cible à huit reprises, le 22 décembre 1986, dans une victoire de 20-5 des Cataractes de Shawinigan contre Verdun.

Hier, Benoit a fait les choses de façon spectaculaire. Il revendiquait cinq buts après deux périodes. Il a réussi ses trois derniers buts dans les trois dernières minutes de jeu. Il a compté son huitième filet du match alors

qu'il ne restait que 12 secondes à écouler au cadran.

Le défenseur François Beauchemin s'est aussi signalé avec une performance de huit passes, un record dans un match pour un défenseur de la LHJMO.

Il n'était qu'à une mention d'aide du record d'assistances en un match dans la LHJMO détenu par André Savard, qui avait réalisé cet exploit le 5 février 1971 dans un gain de 14-1 de Québec contre Rosemont. Savard avait récolté 12 points lors de ce match, un record qui tient toujours.

Chicoutimi 3 Acadie-Bathurst 12		Troisième période	
Première période		11. Acadie-Bathurst, Samuel Séguin (8) (Benoit M. Beauchemin F.) 8:59	
1. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (5) (Fournier K. Trudelle L.) 8:09		12. Chicoutimi, Yannick Guay (7) (Bélourney E.) 12:33 (an)	
2. Acadie-Bathurst, Olivier Fillon (3) (Latal D. Beauchemin F.) 9:53		13. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (10) (Beauchemin F.) 17:21 (an)	
3. Acadie-Bathurst, Yannick Lachance (4) (Benoit M. Beauchemin F.) 13:16 (an)		14. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (11) (Séguin S.) 17:34	
4. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (6) (Fillon O. Beauchemin F.) 18:31 (an)		15. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (12) (Beauchemin F. Autotte M.) 19:48	
Pénalités - Trudelle J. Bat 2:16, D'Amico J. Chi 12:56, Daniel O. Chi 14:22, Ratelle L. Bat 14:22, Bélourney E. Chi 18:02		Pénalités - Guay Y. Chi 1:44, Fournier K. Bat 3:26, Desbiens D. Chi 4:16, Matieroukhine A. Bat 12:20, Chénard A. Chi 15:19, Lafrençois G. Chi 17:03, Lafrençois G. Chi 17:03, Lafrençois G. Chi mauvaise conduite 17:03, Ratelle L. Bat 17:03, Ratelle L. Bat mauvaise conduite 17:03.	
Deuxième période		Gardiens - Chicoutimi, Rémi Bergeron, Olivier Donnel (à 12:38 per 1) (1-5-1); Acadie-Bathurst, Frédéric Cloutier (7-9-2).	
5. Acadie-Bathurst, André Latal (5) (Matieroukhine A.) 3:03		Tirs au but	
6. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (7) (Beauchemin F. Fournier K.) 4:02		Chicoutimi 6 9 4 19	
7. Chicoutimi, Yannick Guay (5) (Turcotte A. Karrer G.) 5:28		Acadie-Bathurst 23 16 20 59	
8. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (8) (Beauchemin F. Fournier K.) 9:34 (an)		Arbitre - Jean Houllé.	
9. Acadie-Bathurst, Mathieu Benoit (9) (Matieroukhine A. Fillon O.) 13:59 (an)		Assistance - 3015.	
10. Chicoutimi, Yannick Guay (6) (Girard D. Carpentier Y.) 16:17 (an)			
Pénalités - Moraga P. Bat 6:22, Bélourney E. Chi 7:51, Larocque J. Bat 8:24, McCutcheon D. Chi 9:24, Carpentier Y. Chi 12:39, Équipe S. Chi 13:59, Lachance Y. Bat 14:44			



Mathieu Benoit est entré dans la légende de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, hier soir, au centre régional K.C. Irving de Bathurst. L'ailier droit de 20 ans a inscrit huit buts et deux passes dans un gain de 12-3 du Titan contre les Saguenéens de Chicoutimi.

Les Cantonniers propulsés au sommet de la section Koho

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Les Cantonniers de Magog ont fière allure par les temps qui courent. Plus rien ne leur résiste dans la Ligue midget AAA du Québec.

Profitant de leur passage à Jonquière pour disputer un programme double samedi et hier face aux Éléments de l'endroit, les Magogois ont prolongé à cinq leur série de victoires en signant des victoires de 5-0 et de 4-2.

Au cours de cette séquence victorieuse qui a propulsé les Cantonniers au sommet du classement de la section Koho, ceux-ci ont concédé seulement neuf buts à leurs rivaux. Si depuis le début des hostilités la troupe de Mario Durocher était surtout redoutée en raison de leur attaque dévastatrice, voilà maintenant que les patineurs magogois ont une corde de plus à leur arc: une défensive coriace. Jonquière a été à même de s'en rendre compte en fin de semaine.

«Je suis bien heureux des progrès de toute l'équipe en défensive au cours des dernières semaines. Pour nos deux sorties du week-end à Jonquière, quand tu parviens à partir de là avec quatre points sur une possibilité de quatre et seulement deux buts accordés en 120 minutes, impossible d'être mécontent», reconnaît Durocher qui a, entre autres, donné une note parfaite à ses deux gardiens Mathieu Audet et Maxime Daigneault pour leur brio entre les poteaux en fin de semaine.

«Tous les deux ont inspiré leurs coéquipiers, d'enchaîner le mentor des Cantonniers. Jonqui-

re, c'est quand même la plus grosse offensive de notre section après nous. Ils regorgent d'habiles compteurs, mais Maxime et Mathieu étaient gonflés à bloc et ont multiplié les arrêts-clés. Voilà deux gardiens qui ne cessent de s'améliorer et qui démontrent hors de tout doute que leur place est dans cette ligue.»

En attaque, les Magogois se sont surtout montrés opportunistes aux dires de Durocher. «On a déjà mieux paru en zone ennemie, mais moi ce que je retiens surtout, c'est que les gars sont maintenant capables de se concentrer sur leur jeu défensif et quand vient le temps d'aller chercher un gros, avec leurs habilités naturelles en offensive, la rondelle finit quand même son chemin dans le fond du filet.»

Lors de leurs deux gains à Jonquière, les joueurs qui ont justement rempli cette mission sont Erik Desrosiers (2-0), Mathieu Brunelle (1-2), Pierre Morvan et Steven Bertrand dans le triomphe de samedi.

François Fillon, de retour au jeu hier après avoir purgé une suspension d'une partie la veille, avec un doublé, Benoit Duhamel (1-2) et Didier Bochatay, auteur du but vainqueur, faisaient de même hier.

Samedi, Mathieu Audet a récolté son deuxième blanchissage de la campagne.

La seule note discordante de ce voyage a été la blessure subie samedi par l'excellent Mathieu Beaudoin, le joueur par excellence du mois d'octobre dans la ligue, qui pourrait être tenu à l'écart du jeu pour deux ou trois semaines.

Week-end sans faille pour Coaticook

Les Frontaliers disposent avec facilité de St-Jean au compte de 6-1

Coaticook

Les Frontaliers ont complété un excellent week-end en prenant la mesure des Chevaliers de Saint-Jean par la marque de 6-1, hier après-midi, au centre Gérard-Couillard de Coaticook.

Les Frontaliers se sont donc replacés après leur revers de 4-2, mercredi à Warwick, en remportant des gains de 10-6 contre les Panthères de Saint-Jérôme, vendredi, et de 6-1 contre Saint-Jean, hier.

«On se devait de se relever. On ne veut pas vivre de longues séries défaites cette saison et jusqu'ici nous y sommes parvenus», s'est réjoui l'entraîneur-chef des Frontaliers, Pierre Cliche.

Une seule fois, les Frontaliers ont subi deux défaites consécutives cette saison.

Les locaux ont lancé 53 fois au filet adverse contre 23 tirs pour leurs opposants. «Leur gardien Pierre-Yves Bonneau a très bien fait pour Saint-Jean, sinon on aurait atteint les deux chiffres en ce qui concerne les buts», a confié Cliche tout en y allant de bons mots à l'endroit de son cerbère Louis-Philippe Lemay. «Il a disputé tout un match. Louis-Philippe n'a pas reçu beaucoup de lancers, mais il a bloqué des tirs de qualité.»

Trois joueurs ont réussi un doublé pour les vainqueurs, soit Shawn Côté, Alexandre Piché et Patrick Bolduc.

Les Frontaliers rendront visite aux Braves de Valleyfield, jeudi soir.

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1999, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Jusqu'à dimanche Rabais 20% Pneu Glace et neige RoadHandler™ Plus

Pneu à relief profond pour une tenue de route supérieure sous toutes les conditions en hiver. Garantie de changement de pneu sur place 24 heures sur 24; détails en magasin. Série n° 10000.

À partir de 49 ⁹⁹ Chac.		
P145/80R12. Rég. Sears 63,99		
Pneu Glace et neige RoadHandler Plus		
Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P155/80R13	66,99	52,99
P185/80R13	86,99	65,99
P185/75R14	88,99	66,99
P195/75R14	92,99	71,99
P205/75R14	96,99	74,99
P205/75R15	100,99	79,99
P235/75R15XL	117,99	93,99
175/70R13	78,99	60,99
185/70R14	87,99	66,99
195/70R14	90,99	68,99
P205/70R14	94,99	71,99
P215/70R14	99,99	75,99
P205/70R15	101,99	78,99
P185/65R14	97,99	75,99
P195/65R15	106,99	84,99
P205/65R15	109,99	86,99
P195/60R14	105,99	83,99
P195/60R15	107,99	85,99
P225/60R16	145,99	105,99

Avec la garantie contre les avaries routières. Autres formats aussi en solde. *Détails en magasin



Rabais 25% Pneu Blizzak MZ-02... The Ice Gripper™

À partir de 88⁹⁹ Ch. P175/70R13. Rég. 118,99

Autres formats aussi en solde; prix selon les formats
Pneu Bridgestone en composé de caoutchouc multicellulaire pour une excellente traction sur glace et neige. Série n° 17000.

*Rég. est une référence aux prix ordinaires Sears

Jusqu'à 100 \$ à gagner en remise du fabricant (à poster)
Jusqu'à 25 \$ par pneu Blizzak admissible—jusqu'à 4 pneus admissibles. Les chances de gagner sont de 1 sur 64. Aucune obligation d'achat pour obtenir une carte de jeu. Il faut répondre correctement à une question de qualification pour gagner. Le concours prend fin le mardi 29 février 2000, ou dans la limite des stocks.



Pas de paiement avant mai 2000

pour tous les services et produits automobiles de plus de 200 \$ achetés avec la carte Sears
Sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation et des achats par catalogue. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 28 novembre 1999. Renseignez-vous.

NP1131699

Copyright 1999, Sears Canada Inc.

Découvrez tous les côtés de Sears^{MD}
CENTRE DE L'AUTO
563-4821

OUVERTURE LE DIMANCHE, de 10h à 17h

09111

LES STATISTIQUES

HOCKEY FOOTBALL GOLF SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Table with columns: Association de l'Est, Section Nord-Est, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Ottawa, Toronto, Buffalo, Montreal.

Table with columns: Association de l'Ouest, Section Centrale, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Vancouver, Colorado, Edmonton, Calgary.

Table with columns: Section Pacifique, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Los Angeles, San Jose, Phoenix, Anaheim.

Table with columns: CONFÉRENCE DE L'EST, M, Pts. Lists teams like Ottawa, Philadelphia, Florida, Toronto.

Table with columns: CONFÉRENCE DE L'OUEST, M, Pts. Lists teams like Los Angeles, Detroit, Vancouver, San Jose.

Table with columns: Les meneurs, B, P. Lists players like Jagr, Pihl, Nolan, Rechi.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Association de l'Est, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Québec, Saint-Jean, Lowell.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Section Empire State, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Hartford, Springfield.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Association de l'Ouest, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Rochester, Syracuse, Albany.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Section Mid-Atlantique, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Kentucky, Louisville, Hershey.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Section Empire State, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Albany, Hartford, Philadelphia.

Table with columns: LIGUE AMÉRICAINE, Section Empire State, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Albany, Hartford, Philadelphia.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Table with columns: Association Robert-Label, Section Ouest, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Hull, Val-d'Or, R-Noranda.

Table with columns: Section Centre, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Victo, Shawinigan, Sherbrooke, Drville.

Table with columns: Section Atlantique, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Moncton, Halifax, Québec, Rimouski.

Table with columns: Les meneurs, M, B, P, Pts. Lists players like Richards, Brad Rm, Dussobon.

Table with columns: LIGUE JUNIOR AAA, Section Sherwood, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Coaticook, Kawhowk, Warwick.

Table with columns: Section C.C.M., M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Contrecoeur, Lachine, Montréal.

Table with columns: Section Bauer, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

Table with columns: Section Bower, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

Table with columns: Section Bower, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

Table with columns: Section Bower, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

Table with columns: Section Bower, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

Table with columns: Section Bower, M, G, P, N, R, Bp, Bc, Pts. Lists teams like St-Jérôme, La Plaine, Valleyfield.

TOURNOI JOHNNIE WALKER

Table with columns: Michael Campbell, Geoff Ogilvy, Ernie Els, Vijay Singh, Tiger Woods.

Table with columns: Demi-finale d'association, Association Est, Hamilton 27 Toronto 6.

Table with columns: LIGUE NATIONALE, Association américaine, Indianapolis, Miami, N-Angleterre.

Table with columns: CHAMPIONNAT PAGENET, X-Se Ri Pak, Karrie Webb, Laura Davies, Annika Sorenstam.

Table with columns: TOURNOI SHARK SHOOTOUT, Fred Couples et David Duval, Scott McCarron, Peter Jacobsen.

Table with columns: LIGUE JUNIOR MAJEURE, Victoriaville 5 Sherbrooke 4, Sherbrooke, Joey Neale.

Table with columns: CHALLENGE CHRYSLER, Demi-finale, Larry Nelson bat Bruce Fleisher.

Table with columns: FOOTBALL UNIVERSITAIRE, Laval 38 Ottawa 6, Laval, Ottawa.

Table with columns: FOOTBALL COLLEGIAL AAA, Samedi, 13 novembre, Banier-Appelches 15 Vieux-Montréal 24.

Table with columns: FOOTBALL COLLEGIAL AA, André-Grossier 14 John-Abbott 33, Montrossier 19 Victoriaville 42.

Table with columns: BASKET-BALL COLLEGIAL, Vendredi, 12 novembre, BF A Clarlatin 33 Ste-Marie 27.

Table with columns: BASKET-BALL COLLEGIAL, Samedi, 13 novembre, BF A Jeanne-Mance 21 Goriopé 69.

SOMMAIRES

Chouinard E. Qui 16-36, Bouchard M. Rou 20-00. Grand finale (15) (Safonova K. Lapointe E.) 1-40 (an).

Montréal 2 Shawinigan 6. Montréal, David Cloutier (2) (Copley R. Pelletier M.) 4-32.

Edmonton 6 Chicago 3. Edmonton, Selvanio 12 (Wright, Smyth) 8-13.

Louisville 3 Québec 0. Louisville, Philippe Lacombe (3) (Safonova K. Ryder M.) 11-31 (an).

Rimouski 3 Hull 3. Hull, Philippe Lacombe (3) (Safonova K. Ryder M.) 11-31 (an).

St-Jean 1 Coaticook 6. Coaticook, Shawn Côté (12) (Piché et Poiroux) AN-12-09.

Magog 4 Jonquière 2. Jonquière, Sébastien Hébert (7) (Simard et Gagnon) 3-12.

Québec 4 Rouyn-Noranda 1. Québec, Eric Chouinard (23) (Safonova K. Ryder M.) 9-23 (an).

Les Aztèques s'emparent du deuxième rang. Cette victoire, combinée à la défaite du Côte-de-Beaupré hier, permet à la troupe de Jean Hamel de grimper au second rang de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec.

Les Aztèques ont chassé le gardien Miguel Fortin (qui a été remplacé par Patrick Gendron) après avoir porté la marque 3-1 au deuxième tiers.

Les autres buts des Aztèques ont été l'oeuvre de Frédéric Côté, Yohan Bédard, Guy Guérette, Yannick Plante et Patrick Bissillon. La réplique des Granbyens est venue de Martin Duval, deux fois, Nicolas Windsor et Steve Decain.

Les Aztèques ont chassé le gardien Miguel Fortin (qui a été remplacé par Patrick Gendron) après avoir porté la marque 3-1 au deuxième tiers.

Linden cherche à rester positif

Montréal (PC)

Le revoilà Linden, l'homme de 15 millions de Réjean Houle, est-il en train de sortir de sa coquille ?

En amassant deux passes dans la victoire de 4-2 du Canadien face aux Thrashers d'Atlanta, samedi soir, au Centre Molson, Linden a maintenant participé à la marque dans quatre matchs d'affilée. Il présente un dossier de 1-9-10 en 18 rencontres.

Linden n'a pas été épargné par la critique depuis son arrivée à Montréal. Les problèmes de l'équipe n'ont fait qu'accentuer ses propres lacunes en attaque. Mais les récents matchs laissent croire que le patineur de Medicine Hat est sur le point d'assumer un plus grand rôle dans l'équipe.

«Je suis mon plus sévère critique, a-t-il rappelé après la rencontre. Mon plus grand défi est de ne pas sombrer dans une déprime profonde. Je dois éviter de broyer du noir. Je dois absolument rester positif.»

Les petits détails

Linden souhaiterait marquer davantage. Il n'a qu'un but cette saison, ce qui confirme sa baisse de régime des trois dernières années. Mais en attendant de débloquent, l'attaquant de 29 ans cherche à aider l'équipe de différentes façons.

Samedi, il a remporté 60 pour cent (9-15) de ses mises en jeu. Selon l'entraîneur Alain Vigneault, Linden serait parmi les 10 meilleurs joueurs de la ligue dans cette spécialité. Linden,

qui fait six pieds quatre pouces et 211 livres, a également appliqué deux mises en échec dans un match particulièrement rugueux. Enfin, il a bloqué deux tirs, un sommet chez les attaquants du Tricolore.

«Je vise à devenir un joueur complet, dit-il. Mon jeu est basé sur toutes ces facettes du hockey. Je vais bien jouer si j'arrive à faire ces petites choses.»

Un mandat

Depuis quelques matchs, Linden complète un trio avec Shayne Corson et Martin Rucinsky. Ces trois joueurs semblent s'entendre comme larrons en foire. Leur mandat est de surveiller le meilleur trio de l'adversaire. C'est ce qu'ils ont fait à Pittsburgh contre Jaromir Jagr, puis le lendemain face au duo Kariya-Selanne.

«C'est un défi que j'adore, assure-t-il. J'aime surveiller le trio numéro un de l'autre équipe, ce qui ne nous empêche pas de marquer à l'occasion. Shayne l'a fait ce soir (samedi). Nos chances de gagner sont bonnes lorsque notre trio termine la soirée sans être dans les moins.»

Samedi, Rucinsky a conclu le match à plus-2, Corson à plus-1, et Linden à 0.

Linden est particulièrement élogieux à l'égard de Corson, qu'une colite ulcéreuse a tenu sur la touche pendant 10 matchs.

«Un joueur de son niveau peut faire une grande différence. Il peut changer une équipe», fait valoir celui que le public finira peut-être par apprécier.

Une autre défaite, de 7-0 celle-là

Les Papetiers se défendent sans âme

Sonia BOLDUC

Windsor

L'histoire est courte! Courte parce que répétitive et un tantinet démoralisante! Samedi soir contre les Rapides de LaSalle, les Papetiers ont perdu 7-0. Une autre défaite crevé-cœur, bien sûr, mais inquiétante surtout, parce que les Papetiers semblaient avoir perdu par dessus tout le désir de jouer!

Et pourtant, nombre d'entre eux se sont vidés les tripes à chaque joute depuis le début de la saison. A la mesure de leur talent pour la plupart, avec des résultats plus ou moins concluants chez certains. Mais samedi, on avait l'impression de pénétrer dans une autre dimension, où tout reprenait sa place vé-

ritable, avec ce que cela comporte de positif et de négatif.

D'une dimension...

D'entrée de jeu, la direction adressait une prière aux partisans par le biais de son programme de joute. Une prière à la patience, à la compréhension et à l'encouragement; des doléances mille fois entendues au centre J.A. Lemay et qui en disent long sur le vent de panique qui se lève.

Mais un discours que les amateurs écoutent encore, parce que la nouvelle direction réunit des gars de la place qui prennent l'équipe à cœur. Des gars qui cherchent, parlementent, négocient, mais qui ont peu d'attraits à dévoiler et bien peu de monnaie d'échange pour transiger. Quoi que...

Quoique, si un Marion n'a pas daigné chausser ses patins depuis plus de

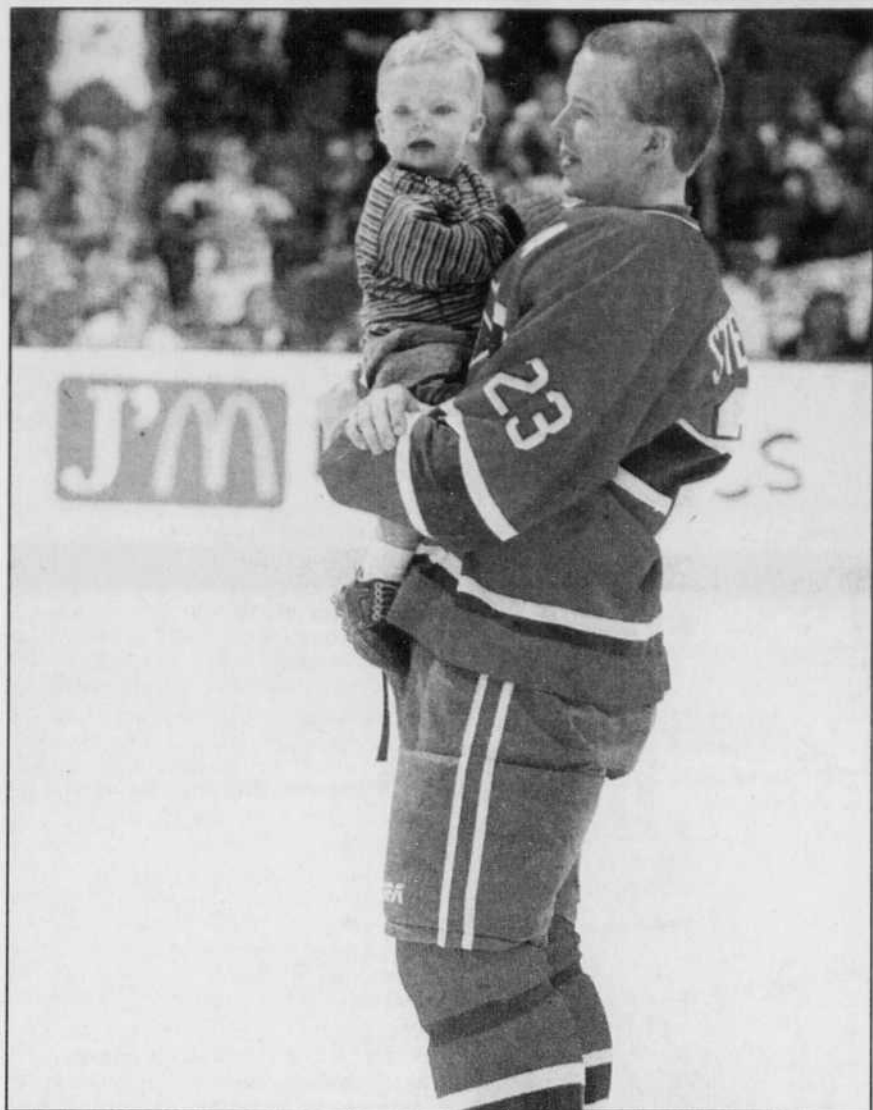


Photo PC

Populaire le Défi McDonald's

Pour sa quatrième édition, le Défi McDonald's, auquel ont pris part les joueurs du Canadien de Montréal hier, a permis d'amasser quelque 100 000 \$ qui seront versés, notamment, au Manoirs Ronald McDonald. Lors de cet après-midi féérique pour des milliers de jeunes partisans du Tricolore, les joueurs de l'organisation montréalaise se sont prêtés à diverses épreuves d'habileté. Turner Stevenson y était en compagnie de son fils Brandon.

deux semaines parce qu'il avait besoin de se changer les idées... ou qu'un Labrèche se concentre sur sa fiche offensive personnelle en espérant trouver le bonheur au sein d'une autre équipe... A l'autre!

Mais la quête du bonheur, ce n'est pas toujours facile! Les vétérans de l'équipe le savaient déjà, les nouveaux venus en sont désormais au fait! L'expérience a fait jusqu'ici bien des dommages, des heures et des heures d'entraînement devant être consacrées au jeu de base et les mêmes erreurs étant sans cesse répétées.

Comme si ce n'était pas assez, Dubois, Savard, Sévigny et Isabel sont toujours sur la touche, d'autres jouent malgré leurs blessures et certaines acquisitions ne donnent pas les résultats espérés. Alors s'il fallait en plus

que les joueurs perdent cette belle combativité qui est leur marque de commerce depuis le début de la saison... Ouch!

Combativité?! Bien oui! C'est aussi pour cette raison que les partisans remettent ça à chaque semaine! Ils trouvent que leurs petits Papetiers (très petits même!) ont du cœur! Ils aimeraient seulement voir chaque joueur se l'arracher dans les coins de patinoire ou se le sortir de la poitrine pour traîner en défensive le temps venu.

Ils seraient aussi fous de joie de l'entendre battre pendant 60 minutes consécutives. Mais comme ils ne semblent battre tous à la même vitesse, ils seront sans contredits ravis lorsque la direction annoncera l'heure d'une transplantation... majeure, espérons-le!

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Samedi

Atlanta 2 Montréal 4

Première période
Pénalités — Harlock Ail 0-48, Cummins Mil 6-19, LaChance Mil 12-18, Bozak Ail 13-25, Cummins Mil 17-24, Sheanon Ail 18-13.
Deuxième période
Pénalités — Thornton 1 (Rucinsky, LaChance) 16-30, Sheanon Ail 18-13, Bozak Ail 10-30.
Troisième période
Pénalités — Zabravka Mil 7-46, Buchberger Ail (maj) et Conson Mil (maj) 10-29, Murphy Ail 11-22, Stevenson Mil 13-01.
Tirs au but
Atlanta — 8 5 10 — 23
Montréal — 9 7 5 — 21
Gardiens — Atlanta: Rhodes (P-3-7); Montréal: Hackett (G-5-8).
Avantages numériques — Atlanta: 0-6; Montréal: 1-5.
Arbitres — Bernie DeGraza, Stephen Walkom. Juges de lignes — Greg Devorski, Pierre Champoux.
Assistance — 20,333.

Anaheim 2 Ottawa 4

Première période
Pénalités — Kariya Ana 19-48.
Deuxième période
Pénalités — Hossa 11 (Bank, Redden) 0-32 (an), Kariya Ana 8 (Rachunak) 4-02.
Troisième période
Pénalités — Twardovsky Ana 4-25, Rachunak On 7-40, York On 19-06.
Tirs au but
Ottawa — 6 7 8 — 21
Anaheim — 14 16 10 — 40
Gardiens — Anaheim: Hébert (P-6-8-1); Ottawa: Tanguiff (G-3-1).
Avantages numériques — Anaheim: 0-3; Ottawa: 3-3.
Arbitres — Blaine Angus, Dan Marouelli. Juges de lignes — Gérard Gauthier, François Gagnon.
Assistance — 18,500.

Detroit 1 Toronto 1

Première période
Pénalités — Bernard Tor 2-32, Draper Det 13-23.
Deuxième période
Pénalités — Holstrom Det 3-04, Murphy Det 6-08, Markov Tor 8-47.
Troisième période
Pénalités — Yashkevich Tor 1-28, Dandenault Det 3-59, Ward Det 9-21, Draper Det 10-17.
Prolongation
Pénalités — Aune.
Tirs au but
Detroit — 15 12 7 2 — 36
Toronto — 6 8 11 1 — 26
Gardiens — Detroit: Osgood (N-9-1-3); Toronto: Joseph (N-8-4-3).
Avantages numériques — Detroit: 0-3; Toronto: 0-6.
Arbitres — Mark Fawcett, Paul Stewart. Juges de lignes — Scott Dineen, Ray Scapellato.
Assistance — 19,278.

San Jose 2 Philadelphie 3

Première période
Pénalités — Langkow 3 (Zelapski, McCarthy) 1-31, Philadelphie, LeClair 11 (Rambert, Therien) 10-42.
Deuxième période
Pénalités — Norton SJ 5-37, Zelapski Phi 7-35, Bureau Phi 15-21.
Troisième période
Pénalités — Marchment SJ 3-36, Gagne Phi 5-17, Domphousse SJ 10-59, Sutton SJ (min) (maj) (inc) et Berube Phi (maj) 13-38.
Tirs au but
San Jose — 6 8 6 — 20
Philadelphie — 11 8 7 — 26
Gardiens — San Jose: Shields (P-9-5-2); Philadelphie: Vanbiesbroek (G-8-6-2).
Avantages numériques — San Jose: 0-3; Philadelphie: 1-5.
Arbitres — Dave Jackson, Mick McGeough. Juges de lignes — Derek Amell, Dan O'Rourke.
Assistance — 19,538.

St.Louis 5 NY Islanders 3

Première période
Pénalités — Jansson 2 (Lapointe, Jankin) 3-48, St. Louis, Reiden 1 (Demtro, Handrus) 15-22.
Deuxième période
Pénalités — Czerkowski NY 5-29, Hecht StL 9-29, Brewer NY 11-21, Demtro StL 11-28, Cairns NY 18-12.
Troisième période
Pénalités — Jansson 2 (Chang) 0-32, St. Louis, Demtro 1 (Turgeon, Borke) 5-55, St. Louis, Yake 2 (Demtro, Turgeon) 12-45 (an), N.Y. Islanders, Drury 2 (Rivers, Kansson) 17-56, St. Louis, Lewand 5 (Hondus, Mathis) 19-30 (ld).
Tirs au but
St. Louis — 10 14 8 — 32
N.Y. Islanders — 5 7 15 — 27
Gardiens — St. Louis: Turék (G-5-1); N.Y. Islanders: Flohery (P-0-1-1).
Avantages numériques — St. Louis: 1-4; N.Y. Islanders: 0-4.
Arbitre — Mike Leggo. Juges de lignes — Brad Kovachik, Lyle Seitz.
Assistance — 10,856.

New Jersey 2 Washington 4

Première période
Pénalités — Oates 2 (Johnson, Miranov) 11-17 (an), Ratzliff NJ 10-36, Stevens NJ 13-57, Stevens NJ (maj), Oates Wash et Husrat Wash (maj) 19-26.
Deuxième période
Pénalités — New Jersey, McKay 5 (Gomez, Rafalski) 9-53, Washington, Miranov 1 (Oates), 11-22, Washington, McKay 5 (Gomez, Rafalski) 9-53.
Troisième période
Pénalités — Simon Wash 7-52, Annon NJ 12-53, Washington, Klee 2 (Mironov, Nikalshin) 2-48, Washington, Black 1 (Win, Kalzig) 19-58 (an-ld), Washington, Wit Wash 4-53, Souray et NJ Zednik Wash 14-42, Sikora NJ 17-59.
Tirs au but
New Jersey — 9 13 12 — 34
Washington — 8 12 10 — 30
Gardiens — New Jersey: Brodeur (P-9-4-2); Washington: Kalzig (G-6-7-2).
Avantages numériques — New Jersey: 0-3; Washington: 2-4.
Arbitres — Paul Devorski, Greg Kimmerly. Juges de lignes — Brad Grosberg, Tim Nowak.
Assistance — 14,208.

Boston 5 NY Rangers 2

Première période
Pénalités — Boston, Girard 1 (Van Impe, Handrus) 11-04, Boston, Axelson 3 (Carter, Thornton) 13-39, Boston, Samonov 5 (Carter, Bourque) 17-09 (an), Boston, Lefebvre NTR 7-33, MacLean NTR 15-42.
Deuxième période
Pénalités — Andrychuk Bos 4-10, Thornton Bos 18-14.
Troisième période
Pénalités — Boston, Carter 4 (Axelson, Eloranta) 9-09, N.Y. Rangers, Niemi 1 (Leach, Nedved) 13-52 (an), Boston, Carter 5 (Thornton) 16-43, N.Y. Rangers, Schneider 1 (Flery, York) 19-59.
Tirs au but
Boston — 8 5 13 — 26
N.Y. Rangers — 9 8 12 — 29
Gardiens — Boston: Datoe (G-3-1-0); N.Y. Rangers: Richter (P-2-7-3).
Avantages numériques — Boston: 1-3; N.Y. Rangers: 1-3.
Arbitres — Terry Gregson, Dennis LaRue. Juges de lignes — Kevin Collins, Anthony Sericolo.
Assistance — 18,200.

Nashville 2 Pittsburgh 6

Première période
Pénalités — Ferreira 1 (Zogr, Miller) 1-28, Pittsburgh, Kovalev 6 (Wenka, Titov) 16-51.
Deuxième période
Pénalités — Slope Pit 12-41, Timonen Nash 17-28.
Troisième période
Pénalités — Johnson, Long 8 (Jogg) 1-09, Nashville, Boughner 1 (Johnson, Valievski) 3-12, Pittsburgh, Lang 9 (Miller, Jogg) 8-45 (an), Nashville, Langward 4 (Ranning, Kjellberg) 17-18, Pittsburgh, Wenka 1 (Troy, Kovalov) 17-41.
Tirs au but
Nashville — 12 15 13 — 40
Pittsburgh — 4 6 6 — 16
Gardiens — Nashville: Vokoun (P-0-5-1); Pittsburgh: Aubin (G-2-3-0).
Avantages numériques — Nashville: 0-3; Pittsburgh: 1-2.
Arbitre — Rob Shick. Juges de lignes — Andy McElman, Mark Para.
Assistance — 14,602.

Tampa Bay 2 Caroline 4

Première période
Pénalités — Carolina, O'Neill 5 (Kovalenko, Mollá) 1-25, Caroline, Hill 2 (Kovalenko, Battaglia) 3-14 (an), Caroline, Kovalenko 4 (Mollá, Hill) 6-22 (an), Tampa Bay, Goulet 2 (Sillinger) 9-49.
Deuxième période
Pénalités — Gratton TB (min) (maj), et Roberts Car (maj) 1-25, Sillinger TB 4-46, Hill Car 12-18, Roberts Car 15-51.
Troisième période
Pénalités — Sillinger TB 8-33, Roberts Car 13-08, Simpson TB 17-41.
Tirs au but
Caroline — 6 11 18 — 37
Florida — 5 12 7 — 24
Gardiens — Buffalo: Roloson (P-0-3-1); Florida: Kidd (G-2-2-2).
Avantages numériques — Buffalo: 0-5; Florida: 0-2.
Arbitres — Shane Heyer, Richard Trotter. Juges de lignes — Stéphane Provost, Pierre Racicot.
Assistance — 16,221.

Colorado 5 Calgary 2

Première période
Pénalités — Colorado, Reid 1 (Ratson, Deadmarsh) 6-52, Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Deuxième période
Pénalités — Colorado, Hejak 12 (Drury, Ozolski) 7-18 (an), Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Troisième période
Pénalités — Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an), Calgary, Housley 4 (Bure, Domenichelli) 4-12 (an), Colorado, Drury 3 (Deadmarsh, Ozolski) 9-48 (an), Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an).
Tirs au but
Colorado — 12 6 3 — 21
Calgary — 12 12 8 — 32
Gardiens — Colorado: Calgry: Fuhr (P-5-8-1).
Avantages numériques — Colorado: 3-4; Calgary: 14-57.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Dupuis P. Sha 2-14, Tassy P. Sha 5-15, Bore de Shawinigan 6-24, Keith C. Sha 10-26, Courchesne P. Sha 11-48, Lessard J. Sha 14-52, Pilon J. Sha 17-05, Vincent P. Sha 17-42.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Deuxième période

Pénalités — Andrychuk Bos 4-10, Thornton Bos 18-14.
Troisième période
Pénalités — Boston, Carter 4 (Axelson, Eloranta) 9-09, N.Y. Rangers, Niemi 1 (Leach, Nedved) 13-52 (an), Boston, Carter 5 (Thornton) 16-43, N.Y. Rangers, Schneider 1 (Flery, York) 19-59.
Tirs au but
Boston — 8 5 13 — 26
N.Y. Rangers — 9 8 12 — 29
Gardiens — Boston: Datoe (G-3-1-0); N.Y. Rangers: Richter (P-2-7-3).
Avantages numériques — Boston: 1-3; N.Y. Rangers: 1-3.
Arbitres — Terry Gregson, Dennis LaRue. Juges de lignes — Kevin Collins, Anthony Sericolo.
Assistance — 18,200.

Nashville 2 Pittsburgh 6

Première période
Pénalités — Ferreira 1 (Zogr, Miller) 1-28, Pittsburgh, Kovalev 6 (Wenka, Titov) 16-51.
Deuxième période
Pénalités — Slope Pit 12-41, Timonen Nash 17-28.
Troisième période
Pénalités — Johnson, Long 8 (Jogg) 1-09, Nashville, Boughner 1 (Johnson, Valievski) 3-12, Pittsburgh, Lang 9 (Miller, Jogg) 8-45 (an), Nashville, Langward 4 (Ranning, Kjellberg) 17-18, Pittsburgh, Wenka 1 (Troy, Kovalov) 17-41.
Tirs au but
Nashville — 12 15 13 — 40
Pittsburgh — 4 6 6 — 16
Gardiens — Nashville: Vokoun (P-0-5-1); Pittsburgh: Aubin (G-2-3-0).
Avantages numériques — Nashville: 0-3; Pittsburgh: 1-2.
Arbitre — Rob Shick. Juges de lignes — Andy McElman, Mark Para.
Assistance — 14,602.

Tampa Bay 2 Caroline 4

Première période
Pénalités — Carolina, O'Neill 5 (Kovalenko, Mollá) 1-25, Caroline, Hill 2 (Kovalenko, Battaglia) 3-14 (an), Caroline, Kovalenko 4 (Mollá, Hill) 6-22 (an), Tampa Bay, Goulet 2 (Sillinger) 9-49.
Deuxième période
Pénalités — Gratton TB (min) (maj), et Roberts Car (maj) 1-25, Sillinger TB 4-46, Hill Car 12-18, Roberts Car 15-51.
Troisième période
Pénalités — Sillinger TB 8-33, Roberts Car 13-08, Simpson TB 17-41.
Tirs au but
Caroline — 6 11 18 — 37
Florida — 5 12 7 — 24
Gardiens — Buffalo: Roloson (P-0-3-1); Florida: Kidd (G-2-2-2).
Avantages numériques — Buffalo: 0-5; Florida: 0-2.
Arbitres — Shane Heyer, Richard Trotter. Juges de lignes — Stéphane Provost, Pierre Racicot.
Assistance — 16,221.

Colorado 5 Calgary 2

Première période
Pénalités — Colorado, Reid 1 (Ratson, Deadmarsh) 6-52, Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Deuxième période
Pénalités — Colorado, Hejak 12 (Drury, Ozolski) 7-18 (an), Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Troisième période
Pénalités — Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an), Calgary, Housley 4 (Bure, Domenichelli) 4-12 (an), Colorado, Drury 3 (Deadmarsh, Ozolski) 9-48 (an), Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an).
Tirs au but
Colorado — 12 6 3 — 21
Calgary — 12 12 8 — 32
Gardiens — Colorado: Calgry: Fuhr (P-5-8-1).
Avantages numériques — Colorado: 3-4; Calgary: 14-57.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Dupuis P. Sha 2-14, Tassy P. Sha 5-15, Bore de Shawinigan 6-24, Keith C. Sha 10-26, Courchesne P. Sha 11-48, Lessard J. Sha 14-52, Pilon J. Sha 17-05, Vincent P. Sha 17-42.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Troisième période
Pénalités — Cloutier E. Que 2-16, Bédit T. Que 5-06, Bergeron A. Vld 11-27, Panka T. Vld 16-55.
Tirs au but
Quebec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Quebec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Quebec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Ligue américaine

Samedi

Québec 4 Springfield 1

Première période
Pénalités — Delisle Que 0-47, Mills Spr 4-07, Groleau Que 8-49, Bell Spr (maj) et Harris Que (maj) 16-15.
Deuxième période
Pénalités — Healey Spr 2-52, Banc de Québec (purge par Bashkirev) 5-25, Call Spr 11-12, Murray Spr et Sévigny Que 12-58, Robidas Que 14-27, Toporowski Spr 17-34.
Troisième période
Pénalités — Delisle Que 0-47, Mills Spr 4-07, Groleau Que 8-49, Bell Spr (maj) et Harris Que (maj) 16-15.
Tirs au but
Québec — 7 6 9 — 22
Springfield — 7 9 8 — 24
Gardiens — Québec: Murphy (G-5-1-0); Springfield: DesRoches (P-4-5-3).
Avantages numériques — Québec: 2-7; Springfield: 1-6.
Arbitre — Brad Meier. Juges de lignes — Martin Demers, David Butova.
Assistance — 7,001.

Buffalo 1 Florida 3

Première période
Pénalités — Ray Buf 9-41.
Deuxième période
Pénalités — Florida, Dvork 2 (Johnson, Keasha) 0-58, Florida, Dvork 3 (Johnson) 4-34, Florida, Bure 7 (Dvork) 16-10 (an), Florida, (P-5-0) (3-14 lere, 19-16), Caroline: Ibric (G-5-5-3).
Troisième période
Pénalités — Florida, Dvork 2 (Johnson, Keasha) 0-58, Florida, Bure 7 (Dvork) 16-10 (an), Florida, (P-5-0) (3-14 lere, 19-16), Caroline: Ibric (G-5-5-3).
Tirs au but
Buffalo — 8 11 18 — 37
Florida — 5 12 7 — 24
Gardiens — Buffalo: Roloson (P-0-3-1); Florida: Kidd (G-2-2-2).
Avantages numériques — Buffalo: 0-5; Florida: 0-2.
Arbitres — Shane Heyer, Richard Trotter. Juges de lignes — Stéphane Provost, Pierre Racicot.
Assistance — 16,221.

Colorado 5 Calgary 2

Première période
Pénalités — Colorado, Reid 1 (Ratson, Deadmarsh) 6-52, Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Deuxième période
Pénalités — Colorado, Hejak 12 (Drury, Ozolski) 7-18 (an), Calgary, Bure 12 (Ignate, Savard) 8-48.
Troisième période
Pénalités — Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an), Calgary, Housley 4 (Bure, Domenichelli) 4-12 (an), Colorado, Drury 3 (Deadmarsh, Ozolski) 9-48 (an), Colorado, Dingman 4 (Dzalinsh, Tarr) 14-11 (an).
Tirs au but
Colorado — 12 6 3 — 21
Calgary — 12 12 8 — 32
Gardiens — Colorado: Calgry: Fuhr (P-5-8-1).
Avantages numériques — Colorado: 3-4; Calgary: 14-57.

Shawinigan 2 Sherbrooke 2

Première période
Pénalités — Dupuis P. Sha 2-14, Tassy P. Sha 5-15, Bore de Shawinigan 6-24, Keith C. Sha 10-26, Courchesne P. Sha 11-48, Lessard J. Sha 14-52, Pilon J. Sha 17-05, Vincent P. Sha 17-42.
Deuxième période
Pénalités — Cloutier E

Arts et spectacles

Dans son tout nouveau spectacle

François Massicotte transforme les banalités de la vie en gags hilarants

Cinéma
821-9999

SITE INTERNET: actionfilm.ca/cinema9
4204, boul. Bertrand-Fabi

MATINÉES À 5.00\$!

- LA MESSAGÈRE: L'HISTOIRE DE JEANNE D'ARC** (16+ violence)
Tous les jours: 12h15 - 15h15 - 18h15 - 21h25
- N'IMPORTE OÙ SAUF ICI** (G)
Tous les jours: 12h40 - 15h40 - 18h40 - 21h30
- POKEMON: LE PREMIER FILM** (G)
Tous les jours: 13h00 - 15h50 - 19h00 - 21h25
- LE DÉSOSEUR** (16+ violence)
Tous les jours: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h30
- THE BONE COLLECTOR (v.o.a.)** (16+ violence)
Tous les jours: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h30
- THE INSIDER (v.o.a.)** (G)
Tous les jours: 12h15 - 15h15 - 18h15 - 21h30
- LA MAISON DE LA COLLINE HANTÉE** (13+ horreur)
Tous les jours: 13h00 - 15h45 - 19h00 - 21h25
- FIGHT CLUB (v.f.)** (18+ violence)
Tous les jours: 12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h25
- NOTRE HISTOIRE** (G)
Tous les jours SAUF LUN.: 13h00 - 15h50 - 19h00 - 21h30 / LUNDI: 13h00 - 15h50

cinéma artCIRCUIT
TOUS LES LUNDIS 20 HEURES 3.00 \$

15 novembre
Drame de Bernardo Bertolucci
Avec: David Thewlis et Thandie Newton

SHANDURAI
G

09752

Les spectacles **Bléue** Les spectacles **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke

« LES LUNDIS EN HUMOUR »

CE SOIR

GUY NANTIEL
1ère partie, Julie Caron
15 NOV. À 21 h

« LES MARDIS EN CHANSON »

DEMAIN 16 NOV. À 20 h 30

Mes souliers sont rouges

La Tribune Réservation 822-2102

Magog

Transformer les petites contrariétés du quotidien en gags hilarants qui font crouler les spectateurs de rire, telle est la mission du troisième specta-

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

17 NOVEMBRE
DEUX PIANOS QUATRE MAINS

19 NOVEMBRE
LA VEILLÉE EST JEUNE

23 NOVEMBRE
MARIE-CLAIRE SÉGUIN

24 NOVEMBRE
ISABELLE BOULAY

27 NOVEMBRE
PIERRE LÉGARÉ

30 NOVEMBRE
LEAHY

1^{er} DÉCEMBRE
JULIEN CLERC

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
820-1000

IGR, TÉLÉ 7, La Tribune, CHLT 630

09562

cle qu'offre François Massicotte au Vieux Clocher de Magog.

La ligne générale est rapidement tracée, ce sera de commenter ce qui semble être des banalités du quotidien, tout en développant une grande interaction avec le public et en soulevant au passage des questions existentielles.

L'humoriste livre son stand-up comique en parlant du restaurant Kentucky d'à côté, du cinquième de «tarla» qui sommeille en chacun de nous ou de l'attente au bout du fil qui a l'heur d'impatienter les gens.

Dans la salle, les éclats de rire furent, parfois des répliques de spectateurs aussi. Cette fois-ci, c'est la chemise bleue de Massicotte ainsi qu'un agriculteur de Saint-Hyacinthe présent dans la salle qui feront les frais de cette interaction appréciée.

La qualité que tous reconnaissent à François Massicotte est également son humour qui ne tombe pas dans la vulgarité. Les blagues sur le sexe sont fréquentes, sans être omniprésentes pour devenir grossières.

«Je suis François Massicotte depuis ses débuts. Il reste toujours un peu dans le même style, en parlant du quotidien et de l'actualité et on se retrouve dans ses blagues. Il s'informe aussi de la ville qu'il visite avant, pour s'en servir dans son spectacle. C'est excellent», lance Mélanie Desbiens, étudiante à l'Université de Sherbrooke.



Imacom-Daguerre, Claude Poulin
François Massicotte déride le public autant par ses gags habiles que ses mimiques expressives.

«Il ne fait pas comme plusieurs autres humoristes qui tombent dans la vulgarité. Lui, il sait s'arrêter avant», complète Jean-François Carle, également étudiant.

Très imagé dans ses propos, une mimique qui vient agréablement bien compléter ses sketches, François Massi-

cotte parle d'abord de la trentaine qui pour lui, avec ses 33 ans, est déjà bien engagée.

Découle ensuite de cette décennie le type de sorties qui se différencie, la moins grande tolérance à la fatigue ou l'alcool, les enfants, les sports qui changent également. Le tout sans oublier la vague Montignac, les régimes et le fameux tiroir à légumes.

Des sujets souvent répétés, mais qui avec la touche Massicotte prennent une toute autre tournure. Il n'y a pas à dire, les gens se reconnaissent.

Encore plus lorsqu'il sera question de voyage, de pilotes d'avion et de passeport, sans oublier les joies de la bureaucratie, tout en soulevant au passage une anecdote personnelle sur la grande intelligence que l'homme démontre parfois sur un lac.

Même un sujet délicat et d'actualité comme la privatisation des hôpitaux saura déridier le public. Pourtant, le défi est élevé au départ lorsqu'on sait à quel point ce sujet peut entraîner un débat.

«C'est très bon. Il parle de la réalité véridique, il rit de ce qui nous arrive à tous dans la vie de tous les jours», déclare Louise Charest, venue de Saint-Luc pour assister au spectacle de Massicotte.

L'humoriste, dont le seul défaut est parfois de parler un peu rapidement, charme le public qui en redemande, sourire aux lèvres.



L'artiste-peintre Caroline Dion de Victoriaville met ses talents à exécution sur une toile, à son kiosque du Salon des arts des Bois-Francis. Mme Dion n'écarte pas la possibilité qu'un jour elle puisse vivre de sa peinture. «J'avoue que ça va très bien ces temps-ci. Ça aide à boucler les fins de mois, soutient-elle. J'ai beaucoup de difficultés à conserver des toiles de ma série dessins simplifiés. J'en ai d'ailleurs vendu cinq ce week-end».

Les spectacles **Bléue** Les spectacles **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER Magog

LES GRANDES GUEULES
19 - 20 - 26 - 27 NOV.
À 20 h 30
(COMPLÈT LES 20 ET 27)

RÉSERVATION 847-0470

La Tribune, TOS, CKSH

Engouement pour le Salon des arts des Bois-Francis

Gilles BESMARGIAN
Victoriaville

On ne peut plus en douter, il y aura un quatrième Salon des arts des Bois-Francis à la même période en 2000. Qui plus est, comme le comité organisateur a dû refuser des artistes en art visuel cette année en raison d'un manque d'espace, au Centre communautaire Arthabaska, l'événement démentagera ses pénates au complexe hôtelier Le Colibri de Victoriaville. La présidente Martine Gardner l'a annoncé officiellement, hier, au moment de la fermeture du Salon.

«À la lumière des résultats plus que satisfaisants de cette troisième édition, il était primordial de trouver une solution de rechange pour répondre de ceux et celles qui souhaitent se joindre à nous. Les réservations sont déjà faites d'ailleurs pour les 11 et 12 novembre 2000, tient-elle à préciser. Il est déjà acquis que le Salon prendra de l'ampleur».

L'audacieux objectif d'attirer 2000 personnes ce week-end s'est concrétisé.

Si la présidente du comité organisateur est plus que satisfaite du Salon des arts, il en est ainsi pour la plupart des artistes, pour qui l'événement représente une excellente vitrine au cours de laquelle ils peu-

vent vendre de leurs œuvres.

C'est d'ailleurs la cas pour Katia Grondin de Plessisville et Caroline Dion de Victoriaville. La première crée des masques originaux en argile et l'autre peint.

Pour Katia, il s'agissait d'une première exposition publique de ses œuvres et l'expérience s'est avérée très positive. Des quelque 25 masques affichés, elle a réussi à vendre la majorité d'entre eux (entre 25 \$ et 65 \$).

La jeune fille, pour qui la confection de masques représente un passe-temps depuis deux ans et demi, adore ce qu'elle fait. «La forme, les couleurs et même les noms sont de mon cru. Je suis une fille très intuitive et j'écoute mes masques. S'ils ne sont d'accord avec les couleurs que j'applique, ils me le disent. Comme moi, enchaîne Katia, ils ont une identité particulière».

Infirmière de profession, l'artiste a aussi suivi des cours en masso-thérapie et elle étudie présentement pour une technique en éducation spécialisée. On aura compris que Katia ne vit pas de son art, mais pour elle il s'agit d'une excellente forme d'expression.

De son côté, Caroline Dion en était en fin de semaine à une deuxième participation au Salon (elle est membre du comité). Originaire de la région du Lac-Saint-Jean, la technicienne en électro-physiologie médicale à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska a fait des Bois-Francis son lieu de résidence il y a une quinzaine d'années. Se qualifiant d'autodidacte, la dame peint depuis 1996 seulement. «J'ai préféré me lancer dans la peinture en exploitant mes propres idées».

Ses techniques expression corporelle (la série «A fleur de peau» qu'elle affichait pour la première fois) et dessins simplifiés (à la Picasso) lui réussissent très bien.

Il n'en demeure pas moins que Caroline étudie depuis deux ans en arts à l'UQTR, question d'apprendre l'histoire de l'art et des choses autre que la peinture.

DES NOUVELLES DE PARIS !



Le Père Claude Choquet a quitté Granby il y a 10 ans. Il est maintenant prêtre dans un quartier chaud de Paris.

Télé 7
3330, rue King Ouest
Sherbrooke, Québec
CANADA J1L 1G9

David Champagne

CE MARDI
au
TVA 18h.
édition régionale

TÉLÉ 7
La station d'ici

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782

- ✓ LA MESSAGÈRE: L'HISTOIRE DE JEANNE D'ARC (14+)
- ✓ UN FILM DE LUC BESSON 1h15 - 3h25 - 7h15 - 9h25
- ✓ LA FILLE SUR LE PONT (G) 1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20
- ✓ N'IMPORTE-OÙ SAUF ICI (G) 1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h25
- ✓ DOGME (13+) 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30
- ✓ LE CÉLIBATAIRE (G) 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15
- ✓ LE DÉSOSEUR (14+) 1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20
- ✓ LES VIOLONS DU CŒUR (G) 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30

SON NUMÉRIQUE

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
HORAIRES du 15 au 18 novembre 565-0366

SUPERSTAR VOA G Tous les soirs: 21:40

L'INITIÉ V.F. de INSIDER
Tous les soirs 20:00

HOUSE ON HAUNTED HILL
Tous les soirs 19:20-21:50

RESSUSCITER LES MORTS
Tous les soirs 19:00

MARDI et MERCREDI à 5\$

www.famousplayers.com

Arts Fleurimont célèbre un grand cru

Fleurimont

Des regards complices entre les genres, autant le volet visuel que les arts de scène, la musique ou la littérature, mais des regards complices aussi entre les artistes et leur public, entre les artistes eux-mêmes.

«Regards complices», la cinquième édition de Arts Fleurimont a encore une fois su plaire aux quelque 1700 visiteurs ainsi qu'aux 70 participants, s'inscrivant tel un intermède, un moment de répit et de détente.

«Cette année, nous avons un bon cru. Je constate que nous avons bien su évoluer depuis cinq ans. C'est inimaginable la quantité d'artistes de talent que nous avons à Fleurimont», lance Hélène Tremblay, artiste-peintre et membre du comité organisateur.



Hélène Tremblay



Diane Desruisseaux



Photos Imacom, par Christian Landry

Le brunch musical au profit de la Fondation québécoise du cancer, avec notamment une prestation de La P'tite Veillée, a attiré quelques centaines de personnes hier matin.



Coralie et Michel Villecourt



Manon Laflamme

De fait, les responsables se disent entièrement satisfaits de l'événement qui ne cesse de grandir et de se faire connaître. A la clôture hier après-midi, le président d'honneur Jacques Barbeau a même encouragé la Ville de Fleurimont à se constituer une collection des œuvres d'artistes de la municipalité.

«Les visiteurs ont tous des intérêts différents, mais chacun trouve ce qu'il cherche. Les jeunes qui ont participé à notre concours de dessins ont bien aimé venir chercher leur certificat de participation, les rencontres «mots et musique» ont aussi été appréciées, tout comme la pièce de théâtre et les œuvres exposées», relate André-Daniel Drouin, responsable du comité organisateur.

Pour les exposants et artistes qui prennent part aux différents volets, cet événement est une belle façon de se faire connaître. «Nous côtoyons des artistes de renom, je suis honorée d'être ici. Je suis impressionnée par la qualité de ce qui est produit», lance l'aquarelliste Manon Laflamme, qui en était à sa première participation.

Une source de stimulation

Du côté du public, petits et grands y trouvent leur compte. Hier matin, Coralie et son père Michel Villecourt ont d'ailleurs pris quelques minutes pour venir s'inspirer des œuvres des peintres avant que la plus jeune ne se rende à son cours de dessin.

«C'est toujours intéressant de voir les réalisations des autres. C'est une très belle initiative qui est faite à Fleurimont parce que c'est stimulant de voir ce que les autres font, autant dans la peinture que la musique ou l'écriture», raconte ainsi M. Villecourt.

Le brunch musical destiné à amasser des fonds pour la Fondation québécoise du cancer a aussi attiré plusieurs participants. «Je suis une fidèle depuis cinq ans. J'ai assisté au brunch, mais ce qui m'intéresse le plus, c'est le Conservatoire de musique, à cause de mon fils. J'aime aussi beaucoup les textes que je peux lire. Il y a tellement de styles différents qui sont mêlés ici», confie pour sa part Diane Desruisseaux.

Concours la courte échelle LaTribune

vous offrent

UN COFFRET RÉUNISSANT 3 ROMANS D'UNE MÊME SÉRIE

dans le cahier

«SUGGESTIONS DE CADEAUX DE NOËL»

publié le 25 NOVEMBRE PROCHAIN.

Courez la chance de gagner l'un des 8 coffrets «Les trésors de la courte échelle». Une valeur de 25 \$ chacun. Surveillez notre cahier «Suggestions de cadeaux de Noël» du 25 novembre prochain. Découpez le coupon de participation et faites-le parvenir à La Tribune. Tirage le jeudi 9 décembre dans les locaux de La Tribune.



Démarrreur à distance

à partir de

9995\$

QUALITÉ GARANTIE



DIURO

vitres d'autos

COATICOOK 58, rue Main Est, (819) 849-2734
 LAC MÉGANTIC 3569, Carignan, (819) 583-2060
 MAGOG (OMERVILLE) 140, boul. Bourque, (819) 843-8465
 SHERBROOKE 1085, rue King Est, (819) 569-9543
 COOKSHIRE 10, rue Bibeau, (819) 875-3518

06842

■ Annonceurs ■

PRENEZ NOTE

LE JEUDI 2 DÉCEMBRE 1999

LaTribune
 PUBLIERA UN
 CAHIER SPÉCIAL
 SUR
 ROCK FOREST,
 SAINT-ÉLIE-D'ORFORD
 et
 DEAUVILLE

Annonceurs, profitez de cette occasion. Faites connaître vos produits ou services.

Un rendez-vous à ne pas manquer...

Réservez votre espace publicitaire avant le 24 novembre 1999

POUR PLUS D'INFORMATION :

■ 564-5450 ■

Zone interurbaine : 1 800 567-6955

07711

International

Une chaîne humaine pour alléger la dette du Tiers-Monde

Madrid (AP)

Quelque 5 000 personnes ont formé hier à Madrid une chaîne humaine entre les ministères des Affaires étrangères et des Finances pour réclamer un allègement de la dette des pays du Tiers-Monde.

Cette chaîne symbolise les entraves que représente pour les pays pauvres le remboursement de leur dette, a expliqué José Mejía, président de Programme 0,7%. Cette ONG souhaite que les gouvernements consacrent cette portion de leurs budgets à l'aide aux pays en voie de développement.

Ceux-ci doivent à l'Espagne 1,6 billion de pesetas (1,6 milliard \$), a-t-il dit.



Piété hindoue

Photo AP

Prosternés, des fidèles prient sur les bords de la rivière Hooghley, à Calcutta, en Inde. La scène a été croquée hier, au terme du festival hindou du Chhat, un festival qui dure deux jours et auquel participent des milliers de familles de l'Inde, particulièrement dans le nord du pays.

Offensive russe en Tchétchénie

Les troupes prêtes à frapper Grozny

Moscou (AP)

En dépit des appels occidentaux à la cessation des opérations militaires, la Russie a annoncé hier qu'elle n'avait nullement l'intention d'abandonner son offensive en Tchétchénie, à l'heure où ses troupes s'apprentent à marcher sur Grozny, capitale de la république séparatiste.

Dans sa résidence de campagne de Gorki-9 près de Moscou, c'est un Boris Eltsine tout sourire et détendu qui a rencontré Vladimir Poutine pour faire le bilan de la situation dans le Caucase, un entretien exceptionnel pour le président russe avec son Premier ministre.

Et le message délivré à cette occasion se veut on ne peut plus clair: M. Poutine bénéficie de la confiance pleine et entière du Kremlin, contrairement à certaines rumeurs de limogeage, et la Tchétchénie sera réintégrée dans la Fédération de Russie.

Pour ce faire, les forces russes se regroupent et se préparent à avancer sur Grozny. Les militaires affirment avoir pris le contrôle total de Goudermès, deuxième ville de la république séparatiste située dans l'est, non loin du Daghestan. Selon des responsables militaires russes, Goudermès est en effet sous leur contrôle, une région désormais totalement «pacifiée». Le général Guennadi Trochev, en charge de l'est de la République, n'a pas hésité à évoquer une «zone de paix et de concorde» pour parler de la région de Goudermès.

Profitant d'un temps clair, l'aviation russe a poursuivi ses raids contre de présumées bases rebelles, notamment dans les gorges d'Argoun, au sud-est de Grozny, que des combattants tchétchènes auraient empruntées pour se déplacer vers le sud, en direction de la Géorgie.

Igor Chabourassoulov, un proche collaborateur de M. Eltsine, a déclaré que la Russie «poursuivrait les opérations aussi longtemps que nécessaire». Il a estimé que négocié avec le président tchétchène Aslan Maskhadov «n'aurait aucun sens pratique» dans la mesure où «celui-ci «ne contrôlé pas de fait la situation» en Tchétchénie.

Pour ce qui est des critiques entendues à l'étranger, M. Chabourassoulov a répondu: «Nous rejetons toute tentative de nous dicter notre comportement sur notre territoire».

Le Premier ministre russe Vladimir Poutine avait affirmé samedi que les rebelles avaient subi de lourdes pertes et tentaient «désespérément» d'internationaliser un conflit purement intérieur. «Ils essaient de faire passer la situation en Tchétchénie, et en particulier le problème des migrations forcées, pour une catastrophe humanitaire», s'était-il indigné devant le Conseil de sécurité russe.

La position de la communauté internationale importe d'autant plus à Moscou que les 54 pays de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) se réunissent dans quelques jours à Istanbul et que Boris Eltsine, censé être présent, pourrait se voir demander des explications.

Si les membres de l'OSCE, et en particulier les pays occidentaux, n'ont jamais mis en cause l'appartenance de la Tchétchénie à la Fédération de Russie, ils trouvent totalement disproportionné le recours à la force militaire aveugle pour écraser ce que l'on appelle à Moscou «le terrorisme islamique» qui proliférerait en Tchétchénie et menacerait la Russie ainsi que le reste du monde. Moscou souhaite éviter à tout prix une mise en cause de sa politique.

Dimanche, le Parlement de Grozny a appelé l'OSCE à faire pression pour arrêter la machine militaire russe.

Pour la présidentielle de juin 2000

Elsine réaffirme soutenir Poutine

Moscou (AP)

Coupant court aux rumeurs de limogeage, Boris Eltsine a réaffirmé hier son soutien inconditionnel à son Premier ministre Vladimir Poutine, candidat à sa succession à la présidentielle de juin 2000.

Vladimir Poutine «est la seule solution pour la Russie. J'ai soutenu sa candidature auparavant et je continue de le faire. Ma certitude croît chaque jour. Regardez ses actions, analysez ses décisions, voyez comme elles sont logiques, intelligentes et fortes!», a déclaré le président russe, tout sourire, à la télévision, à la suite d'un entretien avec le chef du gouvernement dans sa résidence de campagne de Gorki-9 près de Moscou.

Vladimir Poutine, qui fêta dimanche son centième jour dans ses fonctions, a confirmé vendredi son intention de briguer le Kremlin au départ de Boris Eltsine, la Constitution interdisant à ce dernier de se présenter pour un troisième mandat.

Le soutien du président russe, qui a renvoyé quatre Premiers ministres en 20 mois, montre également qu'il approuve entièrement la politique de Vladimir Poutine, dont la cote souffre du conflit en Tchétchénie.

Montana 2000. L'aventure en famille a un nouveau nom.

CARACTÉRISTIQUES	Montana (11UM6)	Ford Windstar LX	Dodge Carevan (ans. 267)	Honda Odyssey LX	Toyota Sienna LE
Revêtement latéral de carrosserie	Coloré	N/d	N/d	N/d	N/d
Éclairage à contrôle automatique	Inclus	N/d	N/d	N/d	Inclus
Sacs gonflables latéraux côtés conducteur et passager	Inclus	Opt.	N/d	N/d	N/d
Banquette arrière troisième rangée	50/50 divisé	Banquette	Banquette	Banquette	50/50 divisé
Filtre à air (pollen)	Inclus	N/d	N/d	Inclus	N/d
Lecteur de disques compacts	Inclus	Opt.	Opt.	Opt.	Inclus
Glaces arrière de custode pivotante	Commande électrique	Manuelle	Manuelle	Inclus	N/d
Miroirs chauffants	Inclus	N/d	N/d	Opt.	N/d
Feux antibrouillard	Inclus	N/d	N/d	N/d	N/d
Système antibloccage	Inclus	Opt.	Opt.	Inclus	Inclus
Dispositif anti-va PMSKey III	Inclus	N/d	N/d	N/d	N/d

★★★★★
Sécurité cinq étoiles
La Montana de Pontiac a reçu la mention cinq étoiles, l'indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impact latéral*.

Empatement court

Comptant	Mensualité
0 \$	378 \$
1779 \$	328 \$
4195 \$	258 \$

Empatement allongé

Comptant	Mensualité
0 \$	418 \$
1354 \$	378 \$
3771 \$	308 \$

Modèle à empatement court

258 \$ /mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

2,9%
à la location***

Modèle à empatement allongé

308 \$ /mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

ou 1,9%
à l'achat**

Pour la famille à l'esprit d'aventure.

• 2 portes latérales coulissantes • Moteur 3400 V6 de 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antibloccage aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager de type latéraux et frontaux • Verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Volant inclinable • Lecteur de disques compacts • Climatiseur

EN PLUS POUR L'EMPATEMENT ALLONGÉ :

• Glaces teintées foncées • Télédverrouillage des portes • Climatisation et chauffage avant/arrière avec commandes à l'avant et à l'arrière • Lève-glaces électriques



L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquent aux Montana 2000 neuves en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Soujet à l'approbation de crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités), immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépot de sécurité d'au plus 500 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 \$ de km après 60 000 km. **Taux de financement de 1,9 % à l'achat jusqu'à 48 mois. ***Taux de financement de 2,9 % à la location jusqu'à 36 mois. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ****Marque déposée de General Motors Corporation, Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. *Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com



MONTANA. La passion de conduire.